

GEMÜ R488 Victoria

Затвор з електромоторним приводом



Ознаки

- Низькі крутні моменти завдяки втулкам із покриттям
- Непроникність для крапель і бульбашок відповідно до EN 12266-1/P12, інтенсивність витoku A
- Матеріал манжети можна зчитати в змонтованому стані
- Тонка конструкція диска для сприятливіших коефіцієнтів пропускної здатності
- Міцне покриття корпусу, порівнянне з ISO 12944-6 C5
- На вибір різні типи приводів
- Опційне приладдя змонтовано, відрегульовано й випробувано «під ключ»

Опис

Центричний затвор із м'яким ущільнювачем GEMÜ R488 Victoria з металу приводиться електромотором. На вибір доступні різні металеві або пластмасові приводи у версіях регулювання на відкривання/закривання. Затвор доступний у номінальних діаметрах DN від 25 до 600 зі стандартизованою монтажною довжиною ISO 5752/20 | EN 558-1/20 | API 609, категорія A (DIN 3202 K1) у варіантах корпусу міжфланцевий, фланцевий та U-подібного перерізу.

Технічні відомості

- **Температура робочого середовища:** -10 до 160 °C
- **Температура навколишнього середовища:** -10 до 70 °C
- **Робочий тиск:** 0 до 16 бар
- **Номінальні діаметри:** DN 25 до 600
- **Форми корпусу:** Корпус U-подібного перерізу | Міжфланцевий корпус | Фланцевий корпус
- **Стандарти з'єднання:** ANSI | AS | BS | DIN | EN | ISO | JIS
- **Матеріали корпусу:** EN-GJS-400-15, матеріал із високоміцного чавуну | EN-GJS-400-18-LT, матеріал із високоміцного чавуну
- **Покриття корпусу:** Епоксидна смола
- **Матеріали манжети:** EPDM | FKM | NBR | SBR, зносостійкий | Силікон
- **Матеріали диска:** 1.4408, матеріал для лиття за виплавлюваними моделями | 1.4408, полірований матеріал для лиття за виплавлюваними моделями | 1.4469, дуплексний литий матеріал зі сталі | EN-GJS-400-15, матеріал із високоміцного чавуну
- **Покриття шайби:** Halar® | Rilsan® | Епоксидна смола
- **Напруга живлення:** 100–120 В зм. струму, 50/60 Гц | 12–24 В зм. струму/пост. струму | 220–240 В зм. струму, 50/60 Гц | 380–480 В зм. струму, 50/60 Гц
- **Час установавлення 90°:** 4 до 100 s
- **Тип захисту:** IP 65, 66, 67, 68
- **Відповідність:** ACS | ASME GEMÜ B31.3 | ATEX | Belgaqua | DNV GL | DVGW, питна вода | DVGW-газ | EAC | FDA | FMEDA | NSF | WRAS | Кисень | Регламент (ЄС) № 1935/2004 | Технічні інструкції щодо контролю якості повітря



Webcode: GW-R488



Лінійка виробів

GEMÜ R480
VictoriaGEMÜ R481
VictoriaGEMÜ R487
VictoriaGEMÜ R488
Victoria

Тип привода

Без привода	●	-	-	-
Вручну	-	-	●	-
пневматична	-	●	-	-
електромоторний	-	-	-	●
Номінальні діаметри	DN 25 до 600	DN 25 до 600	DN 25 до 600	DN 25 до 600
Температура робочого середовища	-10 до 160 °C	-10 до 160 °C	-10 до 160 °C	-10 до 160 °C
Робочий тиск	0 до 16 бар	0 до 16 бар	0 до 16 бар	0 до 16 бар

Типи з'єднання

Фланець (корпус U-подібного перерізу)	●	●	●	●
Фланець (міжфланцевий корпус)	●	●	●	●
Фланець (фланцевий корпус)	●	●	●	●

Відповідність

ACS	●	●	●	●
ASME GEMÜ B31.3	●	●	●	●
ATEX	●	●	●	●
Belgaqua	●	●	●	●
DNV GL	●	●	●	●
DVGW, питна вода	●	●	●	●
DVGW-газ	●	●	●	●
EAC	●	●	●	●
FDA	●	●	●	●
FMEDA	●	●	●	●
NSF	●	●	●	●
WRAS	●	●	●	●
Кисень	●	●	●	●
Регламент (ЄС) № 1935/2004	●	●	●	●
Технічні інструкції щодо контролю якості повітря	●	●	●	●

Порівняння областей застосування приводів

					
	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C	GEMÜ AQ	GEMÜ PF
Набір функцій					
Використання в неагресивному середовищі (до C3)	●	●	●	●	●
Використання в агресивному середовищі (C5)	●	●	●	●	●
Використання в захищених зонах просто неба	●	●	●	●	●
Використання в незахищених зонах просто неба	●	●	●	●	●
Застосування з багатьма/частими циклами перемикання	●	●	●	●	●
Відмовостійкий варіант	●	●	●	●	●
Застосування для позиціонування	●	●	●	●	●
Галузі					
Хімічні технології	●	●	●	●	●
Технології оздоблення поверхонь	●	●	●	●	●
Очищення води	●	●	●	●	●
Машинобудування	●	●	●	●	●
Енергетичні й екологічні технології	●	●	●	●	●
Харчові технології	●	●	●	●	●
Напівпровідники	●	●	●	●	●
Медичні технології	●	●	●	●	●
Фармацевтика	●	●	●	●	●

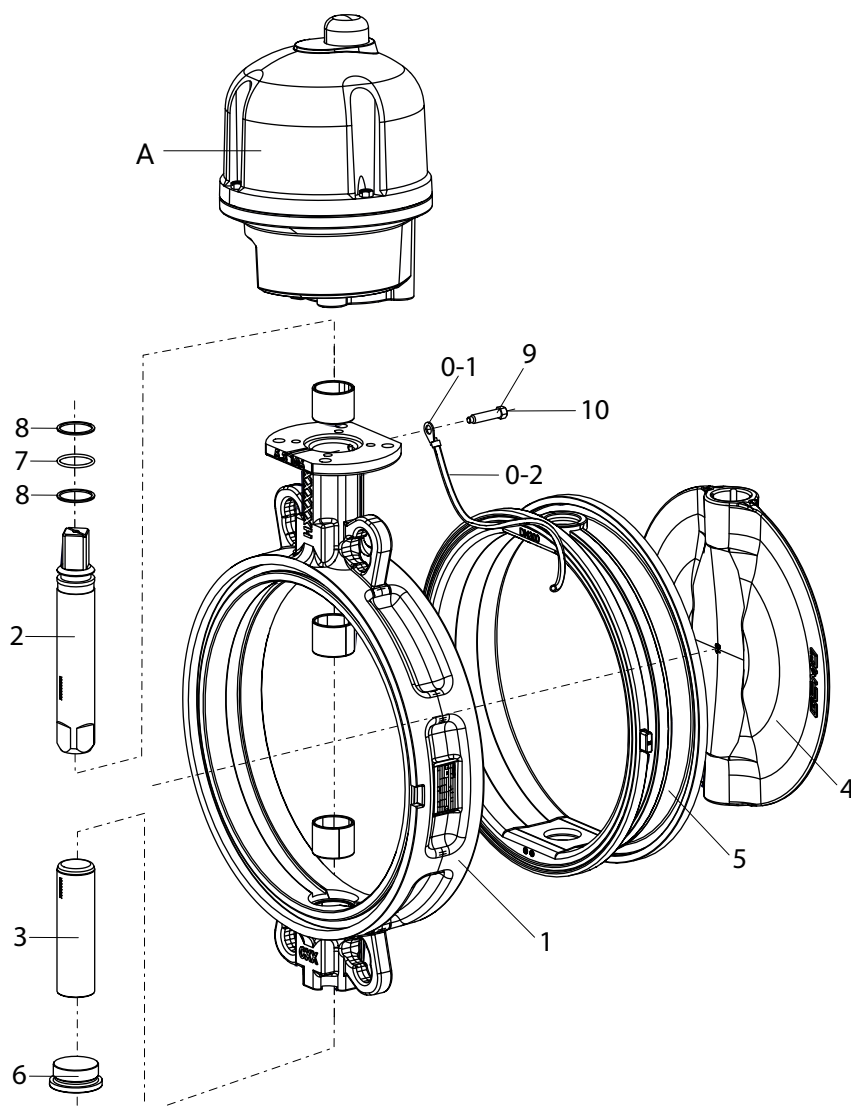
Порівняння технічних характеристик приводів

					
	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C	GEMÜ AQ	GEMÜ PF
Виробник	GEMÜ	GEMÜ	J+J	AUMA	AUMA
Тип виробника	9428	9468	J4C	AM, AC, SQ, SQR	PROFOX
Крутні моменти	6 до 55 Н·м	70 до 200 Н·м	20 до 300 Н·м	150 до 2400 Н·м	80 до 600 Н·м
Тривалість увімкнення	100 %	30 % (привод ВІДКРИВАННЯ/ ЗАКРИВАННЯ) 50 % (регульований привод)	75 %	20 % (привод ВІДКРИВАННЯ/ ЗАКРИВАННЯ) 25 % (регульований привод)	50 % (регульований привод) S2 – 15 хв (привод ВІДКРИВАННЯ/ ЗАКРИВАННЯ)
Обігрів	Ні	Ні	Так	Так	Так
Напруга					
12 В зм. струму, 50/60 Гц	●	-	-	-	-
12 В пост. струму	●	-	●	-	-
230 В зм. струму, 50 Гц	-	-	-	●	●
24 В зм. струму, 50/60 Гц	●	-	-	-	-
24 В пост. струму	●	●	-	-	●
24–240 В зм. струму/ пост. струму	-	-	●	-	-
400 В зм. струму, 50 Гц	-	-	-	●	-
Тип захисту	IP 65, IP 67	IP 65	IP 67	IP 68	IP 68
Температура навколишнього середовища	-10 до 60 °C	-10 до 60 °C	-20 до 70 °C	-40 до 70 °C	-30 до 70 °C
Матеріали корпусу					
ABS	-	●	-	-	-
PP	●	-	-	-	-
Алюміній	-	●	-	●	●
Поліамід (PA6)	-	-	●	-	-
Варіанти					
Кінцевий вимикач	●	●	●	●	●
Моментний вимикач	-	-	-	●	●
Опційне керування на місці	-	-	-	●	●
Опційний акумуляторний блок	-	-	●	-	-
Опційний потенціометр	-	●	-	-	-
Опційний привод позиціювання	-	●	●	●	●
Опційний регулятор положення	-	-	●	●	●
Опційно 3 положення	-	-	●	-	-

					
	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C	GEMÜ AQ	GEMÜ PF
Привод ВІДКРИВАННЯ/ ЗАКРИВАННЯ	●	●	-	●	●

Опис виробів

Конструкція



Позиція	Найменування	Матеріали
1	Корпус	Високоміцний чавун 5.3106, епоксидне покриття (RAL 5021)
2	Вал	1.4021
3	Вісь	1.4021
4	Диск	Різні матеріали (див. дані для замовлення)
5	Манжета	Різні матеріали (див. дані для замовлення)
6	Нарізна пробка	1.4408
7	Ущільнювальне кільце	NBR
8	Опорні кільця	ПТФЕ
9	Гвинти з шестигранною головкою	Неіржавна сталь A2-70
0	Комплект заземлення для версії ATEX	
0-1	Кабельний наконечник (версія ATEX)	
0-2	Багатожильний провід (версія ATEX)	
10	RFID-чип CONEXO (див. 'GEMÜ CONEXO', стор. 57)	
A	Електромоторний привод	

Призначення привода

Привод GEMÜ 9428, 9468

GEMÜ 9428, 9468 – стандартний розрахунок

DN	Крутний момент	PS	Версія привода (код)						
			1006	1015	3015, 3035	3055	2070	4100	4200
25	4	16 бар	X	-	-	-	-	-	-
40	7		-	X	-	-	-	-	-
50	7		-	X	X	-	-	-	-
65	15		-	X	X	-	-	-	-
80	28		-	-	-	X	-	-	-
100	55		-	-	-	X	X	-	-
125	77		-	-	-	-	-	X	-
150	118		-	-	-	-	-	-	X
200	145	3 бар	-	-	-	-	-	-	X
250	152		-	-	-	-	-	-	X

Крутні моменти в Н·м

Розрахунок для манжети з EPDM, середовище вода, температура робочого середовища +20 °C

Тип GEMÜ	Версія привода (код)	Регулювальний модуль (код) ¹⁾	Напруга/частота			
			12 В пост. струму (код В1)	12 В зм. струму (код В4)	24 В пост. струму (код С1)	24 В зм. струму (код С4)
9428	1006	A0, AE	X	X	X	X
	1015, 3015		X	-	X	-
	2015		-	X	-	X
	3035		-	-	X	-
	3055		-	-	X	-
9468	2070	00, 0E, 0P	-	-	X	-
	4100		-	-	X	-
	4200		-	-	X	-

1) Регулювальний модуль

Код 00: Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, реле, нереверсивний

Код 0E: Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, реле, нереверсивний

Код 0P: Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, потенціометричний вихід, реле, нереверсивний

Код A0: Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ

Код AE: Контролер ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, клас А (EN15714-2)

Привод J+J

J+J – напруга/частота

Напруга/ частота	Код	Версія привода (код)					
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
12 V DV	B1	X	X	X	X	X	X
24 – 240 V AC/DC	U5	X	X	X	X	X	X

J+J – регулювальний модуль

Регулювальний модуль	Код ¹⁾	Версія привода (код)					
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
Відкривання/ закривання	A3	X	X	X	X	X	X
	AE	X	X	X	X	X	X
	AE1	X	X	X	X	X	X
	AE2	X	X	X	X	X	X
	AP	X	X	X	X	X	X
	AP1	X	X	X	X	-	-
Регулятор положення	E1	X	X	X	X	X	X
	E11	X	X	X	X	-	-
	E2	X	X	X	X	X	X
	E22	X	X	X	X	-	-

1) Регулювальний модуль

Код A3: Контролер відкривання/закривання з 2 додатковими безпотенційними кінцевими вимикачами, 3-позиційний привод

Код AE: Контролер відкривання/закривання з 2 додатковими безпотенційними кінцевими вимикачами

Код AE1: Контролер відкривання/закривання з 2 додатковими безпотенційними кінцевими вимикачами, з акумуляторним блоком BSR (нормально замкнений контакт)

Код AE2: Контролер відкривання/закривання з 2 додатковими безпотенційними кінцевими вимикачами, з акумуляторним блоком BSR (нормально розімкнений контакт)

Код AP: Контролер відкривання/закривання, з потенціометричним виходом на 5 кОм

Код AP1: Контролер відкривання/закривання, з потенціометричним виходом на 5 кОм з акумуляторним блоком BSR (нормально замкнений контакт)

Код E1: Регулятор положення DPS, 0–10 В

Код E11: Регулятор положення DPS, 0–10 В, з акумуляторним блоком BSR (нормально замкнений контакт)

Код E2: Регулятор положення DPS, 4–20 мА

Код E21: Регулятор положення DPS, 4–20 мА, з акумуляторним блоком BSR (нормально замкнений контакт)

Код E22: Регулятор положення DPS, 4–20 мА, з акумуляторним блоком BSR (нормально розімкнений контакт)

J+J – стандартний розрахунок

DN	Крутний момент	PS	Версія привода (код)					
			J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
25	4	16 бар	X	-	-	-	-	-
40	7		X	-	-	-	-	-
50	7		X	-	-	-	-	-
65	15		X	-	-	-	-	-
80	28		-	X	X	-	-	-
100	55		-	-	-	X	-	-
125	77		-	-	-	X	-	-
150	118		-	-	-	-	X	-
200	242		-	-	-	-	-	X
200	145	3 бар	-	-	-	-	-	X
250	152		-	-	-	-	-	X
300	245		-	-	-	-	-	X
350	255		-	-	-	-	-	X

Крутні моменти в Н·м

Розрахунок для манжети з EPDM, середовище вода, температура робочого середовища +20 °C

Привод AUMA AQ

Привод AQ – стандартний розрахунок

DN	Крутний момент	PS	Версія привода (код)				
			AQ05	AQ07	AQ10	AQ12	AQ14
25	4	16 бар	X	-	-	-	-
40	7		X	-	-	-	-
50	7		X	-	-	-	-
65	15		X	-	-	-	-
80	28		X	-	-	-	-
100	55		X	-	-	-	-
125	77		X	-	-	-	-
150	118		X	-	-	-	-
200	242		-	X	-	-	-
250	310	10 бар	-	-	X	-	-
300	330		-	-	X	-	-
200	145	3 бар	-	x	-	-	-
250	152		-	X	-	-	-
300	245		-	X	-	-	-
350	255		-	-	X	-	-
400	580		-	-	-	X	-
450	600		-	-	-	X	-
500	860		-	-	-	X	-
600	1440		-	-	-	-	X

Крутні моменти в Н·м

Розрахунок для манжети з EPDM, середовище вода, температура робочого середовища +20 °C

AUMA AQ – напруга/частота

Напруга/частота	Код	Версія привода (код)				
		AQ05H	AQ05L	AQ07H	AQ07L	AQ10L
120V 50Hz	G2	X	X	X	X	X
120V 60Hz	G3	X	X	X	X	X
380V 50Hz	J2	X	X	X	X	X
230V 50Hz	L2	X	X	X	X	X
230V 60Hz	L3	X	X	X	X	X
400V 50Hz	N2	X	X	X	X	X
480V 60Hz	P3	X	X	X	X	X
440V 60Hz	V3	X	X	X	X	X
460V 60Hz	W3	X	X	X	X	X

Привод AUMA PROFOX

AUMA PROFOX – напруга/частота

Напруга/ частота	Код	Версія привода (код)				
		40	80	150	300	600
24 V DC	C1	X	X	X	X	X
100 - 240 V / 50 - 60 Hz	T4	X	X	X	X	X

AUMA PROFOX – регулювальний модуль

Регулювальний модуль	Код ¹⁾	Версія привода (код)				
		40	80	150	300	600
Відкривання/ закривання	AB	X	X	X	X	X
Регулятор положення	E2	X	X	X	X	X
	EDP	X	X	X	X	X
	EMB	X	X	X	X	X
	EPN	X	X	X	X	X

1) Регулювальний модуль

Код AB: Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, 2 додаткові безпотенційні моментні вимикачі

Код E2: Регульований привод із регулятором положення, вхід і вихід 4–20 мА, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, 2 додаткові безпотенційні моментні вимикачі

Код EDP: Регульований привод із регулятором положення, інтерфейс із польовою шиною Profibus DP

Код EMB: Регульований привод із регулятором положення, інтерфейс із польовою шиною Modbus RTU

Код EPN: Регульований привод із регулятором положення, інтерфейс із польовою шиною ProfiNet

AUMA PROFOX – стандартний розрахунок

DN	Крутий момент	PS	Версія привода (код)				
			40	80	150	300	600
25	4	16 бар	X	X	X	-	-
40	7		X	X	X	-	-
50	7		X	X	X	-	-
65	15		X	X	X	-	-
80	28		-	X	X	-	-
100	55		-	X	X	-	-
125	77		-	X	X	-	-
150	118		-	-	X	X	-
200	242		-	-	-	X	-
200	145	3 бар	-	-	-	X	X
250	152		-	-	-	X	X
300	245		-	-	-	X	X
350	255		-	-	-	X	X

Круті моменти в Н·м

Розрахунок для манжети з EPDM, середовище вода, температура робочого середовища +20 °C

Відповідності виробу вимогам

	Допущені версії			Спеціальна функція (код)
	Матеріал диска	Матеріал манжети	Фіксація	
Питна вода				
ACS	CF8M, 1.4408 (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B) Super Duplex, 1.4469 (код D) EN-GJS-400-15 (GGG-40), з епоксидним покриттям (код E) EN-GJS-400-15, з покриттям GGG-40 Rilsan® PA11 (код R)	EPDM (код W)	Усі варіанти	A
Belgaqua	CF8M, 1.4408 (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B) Super Duplex, 1.4469 (код D)	EPDM (код W)	Знімний (код L)	B
DVGW-вода	CF8M, 1.4408 (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B) Super Duplex, 1.4469 (код D)	EPDM (код W)	Знімний (код L)	D
NSF	CF8M, 1.4408 (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B) Super Duplex, 1.4469 (код D)	EPDM (код W)	Усі варіанти	N
WRAS	CF8M, 1.4408 (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B) Super Duplex, 1.4469 (код D)	EPDM (код W)	Усі варіанти	W
Харчові продукти				
FDA	CF8M, 1.4408, (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B) Super Duplex, 1.4469 (код D)	EPDM–AB/W (код I) EPDM, білий (код M) NBR, білий (код U) EPDM-HT (код Z)	Знімний (код L)	Код замовлення не потрібен
Регламент 1935/2004	CF8M, 1.4408 полірований (код B)	EPDM, білий (код M) NBR, білий (код U) NR, білий (код I) EPDM-HT (код Z)	Знімний (код L)	Код замовлення не потрібен
Газ				
DVGW-газ	CF8M, 1.4408, (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B)	NBR (код J)	Знімний (код L)	G
Кисень				
Кисень	CF8M, 1.4408 (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B)	EPDM (код E)	Усі варіанти	O
Повітря				
Технічні інструкції щодо контролю якості повітря	Усі матеріали	Усі матеріали	Усі варіанти	Код замовлення не потрібен

	Допущені версії			Спеціальна функція (код)
	Матеріал диска	Матеріал манжети	Фіксація	
Дозвіл на використання на судах				
DNV GL	Усі матеріали	Усі матеріали	Усі варіанти	S
Вибухозахист				
ATEX усередині та зовні	CF8M, 1.4408 (код A) CF8M, 1.4408 полірований (код B) Super Duplex, 1.4469 (код D) 2.0975 / CC333G (код G) 1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L (код I)	EPDM (код E) SBR (код F) NBR (код N) ECO (код C) EPDM-HT (код Z)	Усі варіанти	Y
ATEX назовні	Усі матеріали	Усі матеріали	Усі варіанти	X
Функціональна безпека				
Функціональна безпека	Усі матеріали	Усі матеріали	Усі варіанти	Код замовлення не потрібен
Стандарти на пристрої, що працюють під тиском				
ASME GEMÜ B31.3 (DN 25 – 350)	Усі матеріали	Усі матеріали	Усі варіанти	P, N
2014/68/ЄС	Усі матеріали	Усі матеріали	Усі варіанти	Код замовлення не потрібен

Інші ознаки не мають значення для відповідності виробу.

Доступності типів виконання

Тип виконання (код) ¹⁾	
0101	Усі крім манжети коду V, EPDM-HT коду Z і силікону коду S
1782	Тільки матеріал диска коду B

Усі інші типи виконання вільно комбінуються.

1) Тип виконання

Код 0101: Область протікання середовища очищено для сумісності з фарбою, деталі захищено термозбіжною плівкою

Код 1782: Дисковий затвор із неіржавної сталі, механічно відшліфований до 1,6 мкм та електрохімічно полірований, штуцери поліровані всередині до 1,6 мкм

Дані для замовлення

Затвор із приводом GEMÜ 9428, 9468

Дані для замовлення містять огляд стандартних конфігурацій.

Перед замовленням перевірте доступність. Інші конфігурації на запит.

Вироби, що замовляються з **виділеними жирним шрифтом опціями замовлення**, є так званими привілейованими серіями. Вони можуть постачатися швидше залежно від номінального діаметра.

Коди замовлення

1 Тип	Код
Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багат шарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані	R488

2 DN	Код
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Форма корпусу	Код
Фланцева версія (фланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	L
Двофланцева версія (корпус U-подібного перерізу), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	W

4 Робочий тиск	Код
3 бар	0
6 бар	1
10 бар	2
16 бар	3

5 Тип з'єднання	Код
PN 6 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	1
PN 10 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	2

5 Тип з'єднання	Код
PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	3
ANSI B16.5, Class 150, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	D
Фланець BS 10 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	S
Фланець AS 2129 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	T
Фланець AS 2129 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Фланець BS 10 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	H
JIS 10 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	G
JIS 16 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	J

6 Матеріал корпусу	Код
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), епоксидне покриття 250 мкм	3

7 Матеріал диска	Код
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, полірований, шорсткість Ra 0,6–3,2, крім напису на диску	B
1.4408, з покриттям HALAR	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття HALAR	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття RILSAN PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Матеріал вала	Код
1.4021 / AISI 420	1

9 Матеріал запірного ущільнення	Код
EPDM	E
SBR-AB/P (зносостійкий)	F
CSM	H
NR (сертифікат FDA/1935-2004), білий AB/W	I
NBR (сертифікат DVGW-газ)	J
EPDM (сертифікат FDA/1935-2004), білий	M
NBR	N

9 Матеріал запірного ущільнення	Код
FKM +	O
EPDM-SHT (пара)	T
NBR (сертифікат FDA/1935-2004), білий	U
FKM	V
EPDM (сумісність із питною водою)	W
EPDM-HT (сертифікат FDA/1935-2004)	Z

10 Фіксація манжети	Код
Манжету вклеєно в корпус	B
Знімна манжета	L

11 Напруга/частота	Код
12 В пост. струму	B1
12 В, 50/60 Гц	B4
24 В пост. струму	C1
24 В, 50/60 Гц	C4

12 Регулювальний модуль	Код
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, реле, неререверсивний	00
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, реле, неререверсивний	0E
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, потенціометричний вихід, реле, неререверсивний	0P
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ	A0
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, клас A (EN15714-2)	AE

13 Версія привода	Код
Привод, електромоторний, час установлення 11 с, крутний момент 15 Н·м, GEMUE, типорозмір 1 Підключається напруга B1, C1	1015
Привод, електромоторний, час установлення 11 с, крутний момент 15 Н·м, GEMUE, типорозмір 2 Підключається напруга B4, C4	2015
Привод, електромоторний, час установлення 15 с, крутний момент 70 Н·м, GEMUE, типорозмір 2 Підключається напруга C1	2070
Привод, електромоторний, час установлення 15 с, крутний момент 35 Н·м, GEMUE, типорозмір 3 Підключається напруга C1	3035
Привод, електромоторний, час установлення 15 с, крутний момент 55 Н·м, GEMUE, типорозмір 3 Підключається напруга C1	3055
Привод, електромоторний, час установлення 20 с, крутний момент 100 Н·м, GEMUE, типорозмір 4 Підключається напруга C1	4100
Привод, електромоторний, час установлення 16 с, крутний момент 200 Н·м, GEMUE, типорозмір 4 Підключається напруга C1	4200

14 Тип виконання	Код
Без	
Область протікання середовища очищено для сумісності з фарбою, деталі захищено термозбіжною плівкою	0101
Арматуру очищено від оливи й мастила, очищено на стороні протікання середовища й упаковано в ПЕ-пакет	0107
Дисковий затвор із неіржавної сталі, без друкованих символів механічно відшліфований до 1,6 мкм та електрохімічно полірований,	1782
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 5015, небесно-блакитний	1892
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 1023, яскраво-жовтий	1925
Кріпильні деталі якості A4. Увага! Небезпека холодного зварювання! Вживайте відповідних запобіжних заходів на стороні клієнта!	5143
Термічне розділення між приводом і корпусом вентиля за допомогою монтажного містка	5222
Термічне розділення між приводом і корпусом вентиля за допомогою антиконденсатного бар'єра	5226
Алюмінієва заводська табличка, чорний анодований алюміній, надпис вигравіювано лазером, приклепана до корпусу	6061

15 Спеціальна версія	Код
Без	
Сертифікат ACS	A
Сертифікат BELGAQUA	B
Сертифікат DVGW-вода	D
Країна походження: Німеччина	E
Сертифікат DVGW-газ	G
Сертифікат NSF 61 вода	N
Спеціальна версія для кисню Максимальна температура середовища: 60 °C, матеріали, що контактують із середовищем, очищено, мастило, а також ущільнювач випробувано Федеральним інститутом досліджень (BAM)	O
ASME B31.3	P
Сертифікат DNV GL	S
Сертифікат WRAS	W
Сертифікат ATEX	X
Сертифікат ATEX (в трубопровідній системі)	Y

16 CONEXO	Код
Без	
Вбудований RFID-чип для електронної ідентифікації і простежуваності	C

Приклад замовлення – стандартна версія

Опція замовлення	Код	Опис
1 Тип	R488	Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багатошарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані
2 DN	100	DN 100
3 Форма корпусу	W	Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
4 Робочий тиск	3	16 бар
5 Тип з'єднання	3	PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
6 Матеріал корпусу	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм
7 Матеріал диска	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Матеріал вала	1	1.4021 / AISI 420
9 Матеріал запірного ущільнення	E	EPDM
10 Фіксація манжети	L	Знімна манжета
11 Напруга/частота	C1	24 В пост. струму
12 Регулювальний модуль	00	Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, реле, нереверсивний
13 Версія привода	2070	Привод, електромоторний, час установлення 15 с, крутний момент 70 Н·м, GEMUE, типорозмір 2 Підключувана напруга C1
14 Тип виконання		Без
15 Спеціальна версія		Без
16 CONEXO		Без

Затвор із приводом J+J

Дані для замовлення містять огляд стандартних конфігурацій.

Перед замовленням перевірте доступність. Інші конфігурації на запит.

Вироби, що замовляються з **виділеними жирним шрифтом опціями замовлення**, є так званими привілейованими серіями. Вони можуть постачатися швидше залежно від номінального діаметра.

Коди замовлення

1 Тип	Код
Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багатопарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані	R488

2 DN	Код
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Форма корпусу	Код
Фланцева версія (фланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	L
Двофланцева версія (корпус U-подібного перерізу), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	W

4 Робочий тиск	Код
3 бар	0
6 бар	1
10 бар	2
16 бар	3

5 Тип з'єднання	Код
PN 6 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	1
PN 10 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	2
PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	3

5 Тип з'єднання	Код
ANSI B16.5, Class 150, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	D
Фланець BS 10 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	S
Фланець AS 2129 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	T
Фланець AS 2129 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Фланець BS 10 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	H
JIS 10 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	G
JIS 16 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	J

6 Матеріал корпусу	Код
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), епоксидне покриття 250 мкм	3

7 Матеріал диска	Код
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, полірований, шорсткість Ra 0,6–3,2, крім напису на диску	B
1.4408, з покриттям HALAR	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття HALAR	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття RILSAN PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Матеріал вала	Код
1.4021 / AISI 420	1

9 Матеріал запірної ущільнювальної	Код
EPDM	E
SBR-AB/P (зносоустійкий)	F
CSM	H
NR (сертифікат FDA/1935-2004), білий AB/W	I
NBR (сертифікат DVGW-газ)	J
EPDM (сертифікат FDA/1935-2004), білий	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (пара)	T
NBR (сертифікат FDA/1935-2004), білий	U
FKM	V

9 Матеріал запірного ущільнення	Код
EPDM (сумісність із питною водою)	W
EPDM-НТ (сертифікат FDA/1935-2004)	Z

10 Фіксація манжети	Код
Манжету вклеєно в корпус	B
Знімна манжета	L

11 Напруга/частота	Код
12 В пост. струму	B1
24–240 В зм./пост. струму для моделей 20, 35, 55, 85, 140, 300	U5

12 Регулювальний модуль	Код
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 3-позиційний привод, додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі	A3
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, клас А (EN15714-2)	AE
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, акумуляторний блок BSR (нормально замкнений контакт)	AE1
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, акумуляторний блок BSR (нормально розімкнений контакт)	AE2
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, потенціометричний вихід, клас А (EN15714-2)	AP
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, потенціометричний вихід 5 кОм, відмовостійкий акумуляторний блок (нормально замкнений контакт), регульований напрямок намагнічування	AP1
Регульований привод, зовнішнє задане значення 0–10 В пост. струму	E1
Регулятор положення DPS, зовнішнє задане значення 0–10 В, акумуляторний блок BSR (нормально замкнений контакт)	E11
Регульований привод, зовнішнє задане значення 0/4-20 мА	E2
Регулятор положення, зовнішнє задане значення 4–20 мА, акумуляторний блок BSR (нормально замкнений контакт)	E21
Регулятор положення, зовнішнє задане значення 4–20 мА, акумуляторний блок BSR (нормально розімкнений контакт)	E22

13 Версія привода	Код
Привод, електромоторний, час установлення 9 с, крутний момент 20 Н·м, J+J, тип J4 Обігрів, IP67	J4C20
Привод, електромоторний, час установлення 9 с, крутний момент 35 Н·м, J+J, тип J4 Обігрів, IP67	J4C35
Привод, електромоторний, час установлення 13 с, крутний момент 55 Н·м, J+J, тип J4 Обігрів, IP67	J4C55

13 Версія привода	Код
Привод, електромоторний, час установлення 29 с, крутний момент 85 Н·м, J+J, тип J4 Обігрів, IP67	J4C85
Привод, електромоторний, час установлення 34 с, крутний момент 140 Н·м, J+J, тип J4 Обігрів, IP67	J4C14
Привод, електромоторний, час установлення 58 с, крутний момент 300 Н·м, J+J, тип J4 Обігрів, IP67	J4C30

14 Тип виконання	Код
Без	
Область протікання середовища очищено для сумісності з фарбою, деталі захищено термозбіжною плівкою	0101
Арматуру очищено від оливи й мастила, очищено на стороні протікання середовища й упаковано в ПЕ-пакет	0107
Дисковий затвор із неіржавної сталі, без друкованих символів механічно відшліфований до 1,6 мкм та електрохімічно полірований,	1782
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 5015, небесно-блакитний	1892
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 1023, яскраво-жовтий	1925
Кріпильні деталі якості А4. Увага! Небезпека холодного зварювання! Вживте відповідних запобіжних заходів на стороні клієнта!	5143
Термічне розділення між приводом і корпусом вентилі за допомогою монтажного містка	5222
Термічне розділення між приводом і корпусом вентилі за допомогою антиконденсатного бар'єра	5226
Алюмінієва заводська табличка, чорний анодований алюміній, надпис вигравіювано лазером, приклепана до корпусу	6061

15 Спеціальна версія	Код
Без	
Сертифікат ACS	A
Сертифікат BELGAQUA	B
Сертифікат DVGW-вода	D
Країна походження: Німеччина	E
Сертифікат DVGW-газ	G
Сертифікат NSF 61 вода	N
Спеціальна версія для кисню Максимальна температура середовища: 60 °С, матеріали, що контактують із середовищем, очищено, мастило, а також ущільнювач випробувано Федеральним інститутом досліджень (BAM)	O
ASME B31.3	P
Сертифікат DNV GL	S
Сертифікат WRAS	W
Сертифікат ATEX	X
Сертифікат ATEX (в трубопровідній системі)	Y

16 CONEXO	Код
Без	
Вбудований RFID-чип для електронної ідентифікації і простежуваності	C

Приклад замовлення – стандартна версія

Опція замовлення	Код	Опис
1 Тип	R488	Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багатошарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані
2 DN	100	DN 100
3 Форма корпусу	W	Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
4 Робочий тиск	3	16 бар
5 Тип з'єднання	3	PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
6 Матеріал корпусу	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм
7 Матеріал диска	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Матеріал вала	1	1.4021 / AISI 420
9 Матеріал запірного ущільнення	E	EPDM
10 Фіксація манжети	L	Знімна манжета
11 Напруга/частота	U5	24–240 В зм./пост. струму для моделей 20, 35, 55, 85, 140, 300
12 Регулювальний модуль	AE	Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, клас A (EN15714-2)
13 Версія привода	J4C85	Привод, електромоторний, час установлення 29 с, крутний момент 85 Н·м, J+J, тип J4 Обігрів, IP67
14 Тип виконання		Без
15 Спеціальна версія		Без
16 CONEXO		Без

Затвор із приводом AUMA AQ

Дані для замовлення містять огляд стандартних конфігурацій.

Перед замовленням перевірте доступність. Інші конфігурації на запит.

Вироби, що замовляються з **виділеними жирним шрифтом опціями замовлення**, є так званими привілейованими серіями. Вони можуть постачатися швидше залежно від номінального діаметра.

Коди замовлення

1 Тип	Код
Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багат шарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані	R488

2 DN	Код
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Форма корпусу	Код
Фланцева версія (фланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	L
Двофланцева версія (корпус U-подібного перерізу), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	W

4 Робочий тиск	Код
3 бар	0
6 бар	1
10 бар	2
16 бар	3

5 Тип з'єднання	Код
PN 6 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	1
PN 10 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	2
PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	3

5 Тип з'єднання	Код
ANSI B16.5, Class 150, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	D
Фланець BS 10 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	S
Фланець AS 2129 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	T
Фланець AS 2129 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Фланець BS 10 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	H
JIS 10 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	G
JIS 16 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	J

6 Матеріал корпусу	Код
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), епоксидне покриття 250 мкм	3

7 Матеріал диска	Код
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, полірований, шорсткість Ra 0,6–3,2, крім напису на диску	B
1.4408, з покриттям HALAR	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття HALAR	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття RILSAN PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Матеріал вала	Код
1.4021 / AISI 420	1

9 Матеріал запірного ущільнення	Код
EPDM	E
SBR-AB/P (зносостійкий)	F
CSM	H
NR (сертифікат FDA/1935-2004), білий AB/W	I
NBR (сертифікат DVGW-газ)	J
EPDM (сертифікат FDA/1935-2004), білий	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (пара)	T
NBR (сертифікат FDA/1935-2004), білий	U
FKM	V

9 Матеріал запірного ущільнення	Код
EPDM (сумісність із питною водою)	W
EPDM-НТ (сертифікат FDA/1935-2004)	Z

10 Фіксація манжети	Код
Манжету вклеєно в корпус	B
Знімна манжета	L

11 Напруга/частота	Код
120 В, 50 Гц	G2
120 В, 60 Гц	G3
380 В, 50 Гц	J2
230 В, 50 Гц	L2
230 В, 60 Гц	L3
400 В, 50 Гц	N2
480 В, 60 Гц	P3
440 В, 60 Гц	V3
460 В, 60 Гц	W3

12 Регулювальний модуль	Код
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ	A0
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, додаткові безпотенційні моментні вимикачі, клас А (EN15714-2)	AB
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, регулятор положення AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною DP-V0, основа AUMA NORM SQ (S2 15 хвилин, привод класу А/В), TPC AA000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	ADP
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, клас А (EN15714-2)	AE
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, регулятор положення AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною Modbus RTU, основа AUMA NORM SQ (S2 15 хвилин, привод класу А/В), TPC AC000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	AMB
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, регулятор положення AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною Modbus TCP/IP, основа AUMA NORM SQ (S2 15 хвилин, привод класу А/В), TPC AC000-1A1-A5E0, TPA xxR100-011-000	AMI
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, регулятор положення AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною Modbus ProfiNet, основа AUMA NORM SQ (S2 15 хвилин, привод класу А/В), TPC AN000N1A2-A000, TPA xxR100-011-000	APN
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, регулятор положення AUMATIC (AC 01.2), основа AUMA NORM SQ (S2 15 хвилин, привод класу А/В), TPC A-1B1-1C1-A000, TPA xxR100-011-000	ASC

12 Регулювальний модуль	Код
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, дистанційне й місцеве керування, AUMA MATIC (AM 01.1), основа AUMA NORM SQ (S2 15 хвилин, привод класу А/В), MSP 1110KC3-F18E1, TPA xxR1AA-101-000	ASM
Регульований привод, регулятор положення AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною Profibus DP, основа AUMA NORM SQR (S4 ED 25 %, привод класу С), тільки на 400 В 50 Гц і 230 В 50/60 Гц, TPC AA000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	EDP
Регульований привод, дистанційне й місцеве керування, AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною Modbus RTU, основа AUMA NORM SQR (S4 ED 25 %, привод класу С), тільки на 400 В 50 Гц і 230 В 50/60 Гц, TPC AC000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	EMB
Регульований привод, дистанційне й місцеве керування, AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною Modbus TCP/IP, основа AUMA NORM SQR (S4 ED 25 %, привод класу С), тільки на 400 В 50 Гц і 230 В 50/60 Гц, TPC AC000-1A1-A5E0, TPA xxR100-011-000	EMI
Регульований привод, дистанційне й місцеве керування, AUMATIC (AC 01.2), інтерфейс із польовою шиною ProfiNet, основа AUMA NORM SQR (S4 ED 25 %, привод класу С), тільки на 400 В 50 Гц і 230 В 50/60 Гц,	EPN
Регульований привод, регулятор положення AUMATIC (AC 01.2), основа AUMA NORM SQR (S4 ED 25 %, привод класу С), тільки на 400 В 50 Гц і 230 В 50/60 Гц, TPC A-1B1-1C1-A000, TPA xxR100-011-000	ESC

13 Версія привода	Код
Привод, електромоторний, час установлення 16 с, крутний момент 150 Н·м, AUMA, тип SQ Клас А (EN15714-2), контролер відкривання/закривання, від 75° до 105°, плавне регулювання, датчик пробіскових сигналів для індикації роботи, обігрів, механічний індикатор положення, KS, товщина шару 0, 140 мм, RAL7037, ручне аварійне керування, IP68	AQ05H
Привод, електромоторний, час установлення 32 с, крутний момент 150 Н·м, AUMA, тип SQ Клас А (EN15714-2), контролер відкривання/закривання, від 75° до 105°, плавне регулювання, датчик пробіскових сигналів для індикації роботи, обігрів, механічний індикатор положення, KS, товщина шару 0, 140 мм, RAL7037, ручне аварійне керування, IP68	AQ05L
Привод, електромоторний, час установлення 16 с, крутний момент 300 Н·м, AUMA, тип SQ Клас А (EN15714-2), контролер відкривання/закривання, від 75° до 105°, плавне регулювання, датчик пробіскових сигналів для індикації роботи,	AQ07H

13 Версія привода	Код
обігрів, механічний індикатор положення, KS, товщина шару 0, 140 мм, RAL7037, ручне аварійне керування, IP68	
Привод, електромоторний, час установлення 32 с, крутний момент 300 Н·м, AUMA, тип SQ Клас А (EN15714-2), контролер відкривання/закривання, від 75° до 105°, плавне регулювання, датчик пробліскових сигналів для індикації роботи, обігрів, механічний індикатор положення, KS, товщина шару 0, 140 мм, RAL7037, ручне аварійне керування, IP68	AQ07L
Привод, електромоторний, час установлення 32 с, крутний момент 600 Н·м, AUMA, тип SQ Клас А (EN15714-2), контролер відкривання/закривання, від 75° до 105°, плавне регулювання, датчик пробліскових сигналів для індикації роботи, обігрів, механічний індикатор положення, KS, товщина шару 0, 140 мм, RAL7037, ручне аварійне керування, IP68	AQ10L

14 Тип виконання	Код
Без	
Область протікання середовища очищено для сумісності з фарбою, деталі захищено термозбіжною плівкою	0101
Арматуру очищено від оливи й мастила, очищено на стороні протікання середовища й упаковано в ПЕ-пакет	0107
Дисковий затвор із неіржавної сталі, без друкованих символів механічно відшліфований до 1,6 мкм та електрохімічно полірований,	1782
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 5015, небесно-блакитний	1892
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 1023, яскраво-жовтий	1925
Кріпильні деталі якості А4. Увага! Небезпека холодного зварювання! Вживте відповідних запобіжних заходів на стороні клієнта!	5143
Термічне розділення між приводом і корпусом вентилі за допомогою монтажного містка	5222
Термічне розділення між приводом і корпусом вентилі за допомогою антиконденсатного бар'єра	5226
Алюмінієва заводська табличка, чорний анодований алюміній, надпис вигравійовано лазером, приклепана до корпусу	6061

15 Спеціальна версія	Код
Без	
Сертифікат ACS	A
Сертифікат BELGAQUA	B
Сертифікат DVGW-вода	D
Країна походження: Німеччина	E
Сертифікат DVGW-газ	G
Сертифікат NSF 61 вода	N
Спеціальна версія для кисню Максимальна температура середовища: 60 °C, матеріали, що контактують із середовищем,	O

15 Спеціальна версія	Код
очищено, мастило, а також ущільнювач випробовано Федеральним інститутом досліджень (BAM)	
ASME B31.3	P
Сертифікат DNV GL	S
Сертифікат WRAS	W
Сертифікат ATEX	X
Сертифікат ATEX (в трубопровідній системі)	Y

16 CONEXO	Код
Без	
Вбудований RFID-чип для електронної ідентифікації і простежуваності	C

Приклад замовлення – стандартна версія

Опція замовлення	Код	Опис
1 Тип	R488	Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багатошарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані
2 DN	100	DN 100
3 Форма корпусу	W	Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
4 Робочий тиск	3	16 бар
5 Тип з'єднання	3	PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
6 Матеріал корпусу	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм
7 Матеріал диска	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Матеріал вала	1	1.4021 / AISI 420
9 Матеріал запірного ущільнення	E	EPDM
10 Фіксація манжети	L	Знімна манжета
11 Напруга/частота	N2	400 В, 50 Гц
12 Регулювальний модуль	A0	Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ
13 Версія привода	AQ05H	Привод, електромоторний, час установлення 16 с, крутний момент 150 Н·м, AUMA, тип SQ Клас A (EN15714-2), контролер відкривання/закривання, від 75° до 105°, плавне регулювання, датчик пробліскових сигналів для індикації роботи, обігрів, механічний індикатор положення, KS, товщина шару 0, 140 мм, RAL7037, ручне аварійне керування, IP68
14 Тип виконання		Без
15 Спеціальна версія		Без
16 CONEXO		Без

Затвор із приводом AUMA PROFOX

Дані для замовлення містять огляд стандартних конфігурацій.

Перед замовленням перевірте доступність. Інші конфігурації на запит.

Вироби, що замовляються з **виділеними жирним шрифтом опціями замовлення**, є так званими привілейованими серіями. Вони можуть постачатися швидше залежно від номінального діаметра.

Коди замовлення

1 Тип	Код
Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багатопарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані	R488

2 DN	Код
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Форма корпусу	Код
Фланцева версія (фланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	L
Двофланцева версія (корпус U-подібного перерізу), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	W

4 Робочий тиск	Код
3 бар	0
6 бар	1
10 бар	2
16 бар	3

5 Тип з'єднання	Код
PN 6 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	1
PN 10 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	2
PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	3

5 Тип з'єднання	Код
ANSI B16.5, Class 150, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	D
Фланець BS 10 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	S
Фланець AS 2129 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	T
Фланець AS 2129 Tab E, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	U
Фланець BS 10 Tab D, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	H
JIS 10 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	G
JIS 16 K, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20	J

6 Матеріал корпусу	Код
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), епоксидне покриття 250 мкм	3

7 Матеріал диска	Код
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, полірований, шорсткість Ra 0,6–3,2, крім напису на диску	B
1.4408, з покриттям HALAR	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття HALAR	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), покриття RILSAN PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Матеріал вала	Код
1.4021 / AISI 420	1

9 Матеріал запірної ущільнювача	Код
EPDM	E
SBR-AB/P (зносоустійкий)	F
CSM	H
NR (сертифікат FDA/1935-2004), білий AB/W	I
NBR (сертифікат DVGW-газ)	J
EPDM (сертифікат FDA/1935-2004), білий	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (пара)	T
NBR (сертифікат FDA/1935-2004), білий	U
FKM	V

9 Матеріал запірного ущільнення	Код
EPDM (сумісність із питною водою)	W
EPDM-НТ (сертифікат FDA/1935-2004)	Z

10 Фіксація манжети	Код
Манжету вклеєно в корпус	B
Знімна манжета	L

11 Напруга/частота	Код
24 В пост. струму	C1
100–240 В, 50–60 Гц	T4

12 Регулювальний модуль	Код
Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, 2 додаткові безпотенційні моментні вимикачі	AB
Регульований привод із регулятором положення, вхід і вихід 4–20 мА, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, 2 додаткові безпотенційні моментні вимикачі	E2
Регульований привод із регулятором положення, інтерфейс із польовою шиною Profibus DP	EDP
Регульований привод із регулятором положення, інтерфейс із польовою шиною Modbus RTU	EMB
Регульований привод із регулятором положення, інтерфейс із польовою шиною ProfiNet	EPN

13 Версія привода	Код
AUMA PROFOX PF-Q40	40
AUMA PROFOX PF-Q80	80
AUMA PROFOX PF-Q150	150
AUMA PROFOX PF-Q300	300
AUMA PROFOX PF-Q600	600

14 Тип виконання	Код
Без	
Область протікання середовища очищено для сумісності з фарбою, деталі захищено термозбіжною плівкою	0101
Арматуру очищено від оливи й мастила, очищено на стороні протікання середовища й упаковано в ПЕ-пакет	0107
Дисковий затвор із неіржавної сталі, без друкованих символів механічно відшліфований до 1,6 мкм та електрохімічно полірований,	1782
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 5015, небесно-блакитний	1892
Корпус заслінки пофарбовано порошковою фарбою, RAL 1023, яскраво-жовтий	1925
Кріпильні деталі якості A4. Увага! Небезпека холодного зварювання! Вжити відповідних запобіжних заходів на стороні клієнта!	5143
Термічне розділення між приводом і корпусом вентиля за допомогою монтажного містка	5222
Термічне розділення між приводом і корпусом вентиля за допомогою антиконденсатного бар'єра	5226
Алюмінієва заводська табличка, чорний анодований алюміній, надпис вигравіювано лазером, приклепана до корпусу	6061

15 Спеціальна версія	Код
Без	
Сертифікат ACS	A
Сертифікат BELGAQUA	B
Сертифікат DVGW-вода	D
Країна походження: Німеччина	E
Сертифікат DVGW-газ	G
Сертифікат NSF 61 вода	N
Спеціальна версія для кисню Максимальна температура середовища: 60 °C, матеріали, що контактують із середовищем, очищено, мастило, а також ущільнювач випробовано Федеральним інститутом досліджень (BAM)	O
ASME B31.3	P
Сертифікат DNV GL	S
Сертифікат WRAS	W

16 CONEXO	Код
Без	
Вбудований RFID-чип для електронної ідентифікації і простежуваності	C

Приклад замовлення – стандартна версія

Опція замовлення	Код	Опис
1 Тип	R488	Затвор, з електромоторним приводом, корпус із покриттям C5-M (мін. 250 мкм) та інтегрованою канавкою для витоків, противикидний вал із пилозахистом, на кількох опорах за рахунок втулки з ПТФЕ, багатошарова ущільнювальна система з фаскою, матеріал зчитується в змонтованому стані
2 DN	100	DN 100
3 Форма корпусу	W	Міжфланцева версія (міжфланцевий корпус), габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
4 Робочий тиск	3	16 бар
5 Тип з'єднання	3	PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20
6 Матеріал корпусу	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), епоксидне покриття 250 мкм
7 Матеріал диска	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Матеріал вала	1	1.4021 / AISI 420
9 Матеріал запірного ущільнення	E	EPDM
10 Фіксація манжети	L	Знімна манжета
11 Напруга/частота	C1	24 В пост. струму
12 Регулювальний модуль	AB	Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі, 2 додаткові безпотенційні моментні вимикачі
13 Версія привода	40	AUMA PROFOX PF-Q40
14 Тип виконання		Без
15 Спеціальна версія		Без
16 CONEXO		Без

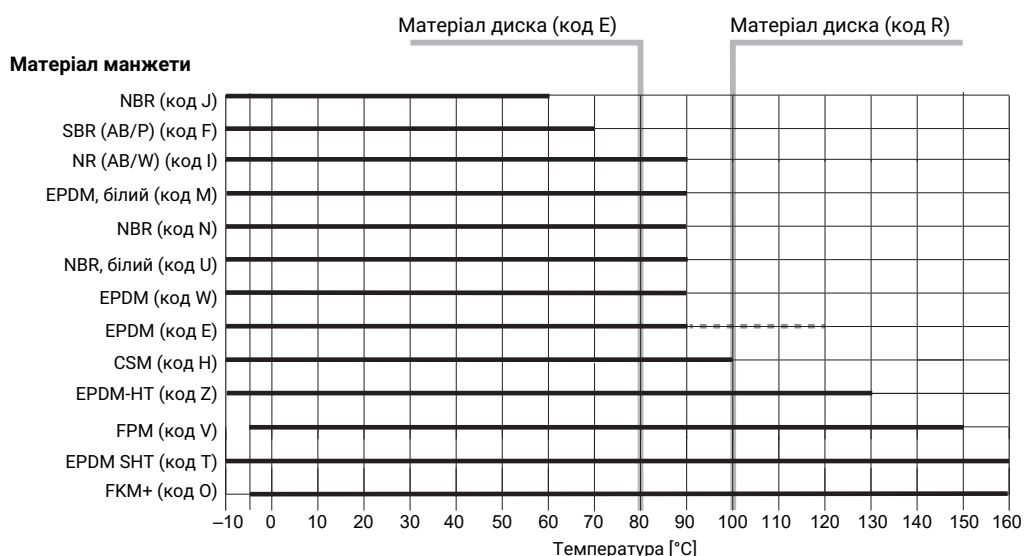
Технічні характеристики затвора

Середовище

Робоче середовище: Газоподібні й рідкі робочі середовища, а також пари, які не чинять негативної дії на фізико-хімічні властивості відповідного матеріалу диска й ущільнювача.

Температура

Температура робочого середовища: -10 – 160 °C
Залежно від матеріалу манжети й диска чи типу фіксації манжети



..... Не рекомендовано за постійної температури

Матеріал FKM не підходить для роботи з водою/парою за температури вище 100 °C, дотримуйтеся діаграми «тиск–температура».

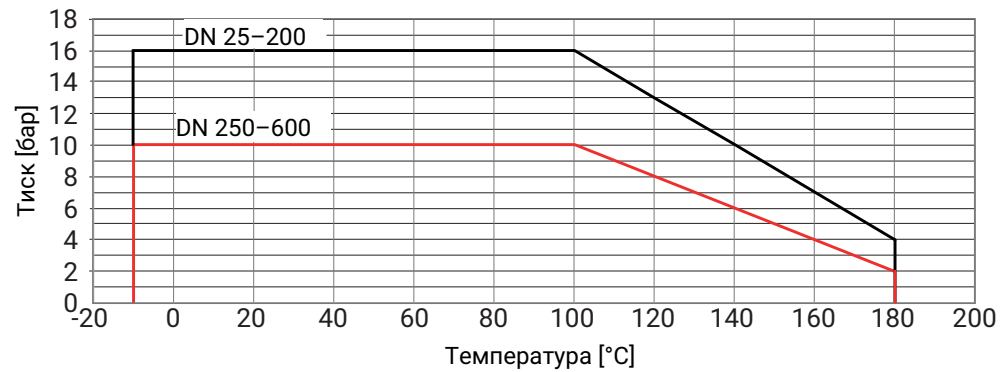
Температура навколишнього середовища: -10 – 70 °C

Температура зберігання: -20 – 40 °C

Тиск

Робочий тиск: DN 25–200: 0–16 бар
DN 250–600: 0–10 бар
Враховуйте діаграму «тиск–температура»
Використання як кінцевої арматури:
DN 25–200: 10 бар
DN 250–600: 6 бар

Вакуум: Може використовуватися у вакуумі до 800 мбар (абс.) зі змінною манжетою або зі склеєною манжетою у вакуумі до 2 мбар (абс.) зі швидкістю витоку бл. 10^{-3} [мбар л/сек]
Ці значення поширюються на кімнатну температуру й повітря. Значення можуть відрізнятися для інших середовищ і температур.

Діаграма «тиск–
температура»:

Ступінь тиску:

PN 3
PN 6
PN 10
PN 16

Коефіцієнти пропускної
здатності:

DN	PS [бар]	Коефіцієнти пропускної здатності для кута розкриття							
		20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
25	16	0,7	2,0	4,1	7,2	11,0	14,5	16,6	17,2
40	16	2,5	7,0	14,4	25,1	38,3	50,6	57,8	60,0
50	16	3,0	9,0	20,0	33,0	65,0	110,0	124,0	125,0
65	16	9,0	15,0	30,0	64,0	118,0	195,0	214,0	222,0
80	16	19,0	40,0	66,0	117,0	196,0	321,0	353,0	363,0
100	16	29,0	75,0	137,0	213,0	316,0	487,0	584,0	618,0
125	16	48,0	100,0	185,0	315,0	550,0	895,0	1060,0	1120,0
150	16	60,0	150,0	281,0	450,0	789,0	1280,0	1630,0	1730,0
200	3 / 16	110,0	281,0	472,0	759,0	1480,0	2880,0	3710,0	3900,0
250	3 / 10	200,0	444,0	738,0	1190,0	2110,0	3880,0	5180,0	5410,0
300	3 / 10	250,0	682,0	1060,0	1670,0	3120,0	6360,0	8620,0	8930,0
350	3 / 10	466,0	1036,0	1721,0	2767,0	4397,0	6803,0	9097,0	9494,0
400	3 / 10	644,0	1431,0	2376,0	3820,0	6072,0	9394,0	12561,0	13110,0
450	3 / 10	1039,0	2308,0	3834,0	6163,0	9796,0	15154,0	20264,0	21149,0
500	3 / 10	1083,0	2406,0	3997,0	6425,0	10213,0	15800,0	21127,0	22050,0
600	3 / 10	1563,0	3473,0	5770,0	9276,0	14744,0	22809,0	30500,0	31832,0

Коефіцієнти пропускної здатності в м³/год

Не допускається регулювання при куті розкриття менше 30°!

Відповідності виробу вимогам

Директива про машини 2006/42/ЄС
й механізми:

Директива про
електромагнітну
сумісність: 2014/30/ЄС

Директива про
низьковольтне
обладнання: 2014/35/ЄС

**Директива про
обмеження
застосування
небезпечних речовин в
електричних та
електронних приладах:** 2011/65/ЄС (GEMÜ 9428)

Стандарти на пристрої, що працюють під тиском:

ASME GEMÜ B31.3

2014/68/ЄС

Затвор відповідає технічним вимогам до обладнання, що працює під тиском, категорій I і II та може використовуватися за наведених нижче умов.

Області застосування затвора R488 як міжфланцевої арматури
(класифікація за Директивою 2014/68/ЄС про обладнання, що працює під тиском, ст. 4 та Додаток II)

	Середовища рідинної групи 1 (небезпечні)		Середовища рідинної групи 2 (інші)	
PS	Гази (ст. 4 (1) c) i), діаграма 6)	Рідини (ст. 4 (1) c) ii), діаграма 8)	Гази (ст. 4 (1) c) i), діаграма 7)	Рідини (ст. 4 (1) c) ii), діаграма 9)
16	DN25 – DN200	DN25 – DN200*	DN25 – DN200*	DN25 – DN200*
10	DN25 – DN350	DN25 – DN600	DN25 – DN500	DN25 – DN600
6	DN25 – DN350	DN25 – DN600	DN25 – DN600	DN25 – DN600
3	DN25 – DN350	DN25 – DN600	DN25 – DN600	DN25 – DN600

* Обмеження технічної специфікації

У разі використання як кінцевої арматури необхідно встановити контрфланець.

Спеціальні умови використання як кінцевої арматури: див. розділ 7.3.

Харчові продукти:

FDA

Регламент (ЄС) № 1935/2004

Питна вода:

DVGW

ACS

WRAS

Belgaqua

NSF

Кисень:

Виріб відповідає вимогам Федерального інституту досліджень (BAM), підходить для використання з киснем

Газ:

DVGW

Дозвіл на використання на суднах:

DNV GL

Вибухозахист:

ATEX (2014/34/ЄС) та IECEx, код замовлення спеціальної версії X
NEC 500 (ISA 12.12.01), код замовлення спеціальної версії Y

Маркування ATEX:

Код спеціальної функції X

Газ:  II -/2 G Ex h -/IIB T6...T3 -/Gb XПил:  II -/2D Ex h -/IIIC T150°C -/Db X

Код спеціальної функції Y

Газ:  II 2 G Ex h IIC/IIB T6...T3 Gb XПил:  II 2 D Ex h IIIC T150 °C Db X**Технічні інструкції щодо контролю якості повітря:**

За максимально допустимих умов експлуатації виріб відповідає наведеним нижче вимогам:

- Герметичність або дотримання питомої швидкості витoku згідно з Технічними інструкціями щодо контролю якості повітря та VDI 2440
- Дотримання вимог за стандартом DIN EN ISO 15848–1, таблиця C.2, клас BH

Механічні характеристики**Крутні моменти:**

DN	PS			
	3 бар	6 бар	10 бар	16 бар*
25	-	-	-	4,0
40	-	-	-	7,0
50	3,0	5,0	7,0	9,0
65	8,0	10,0	13,0	15,0
80	10,0	15,0	20,0	25,0
100	15,0	20,0	30,0	40,0
125	25,0	35,0	45,0	60,0
150	40,0	50,0	80,0	100,0
200	100,0	-	-	160,0
250	140,0	-	200,0	-
300	200,0	-	300,0	-
350	255,0	-	430,0	-
400	580,0	-	1035,0	-
450	600,0	-	1150,0	-
500	860,0	-	1250,0	-
600	1441,0	-	2140,0	-

Крутні моменти в Н·м

* стандарт

Робоче середовище вода (20 °C) та оптимальні умови експлуатації

Вага:

DN	Міжфланцевий корпус	Фланцевий корпус	Корпус U-подібного перерізу
25	1,2	-	-
40	1,5	-	-
50	1,7	2,2	-
65	2,5	2,9	-
80	3,2	4,4	-
100	4,4	6,2	-
125	5,9	8,1	-
150	7,7	10,1	-
200	13,9	18,4	-
250	19,6	28,7	-
300	27,3	36,8	-
350	48,0	66,0	-
400	72,0	110,0	107,0
450	95,0	-	125,0
500	120,0	-	164,0
600	192,0	-	261,0

Вага в кг

Технічні характеристики привода

Приводи GEMÜ 9428, 9468

Електричні характеристики

Номінальна напруга:	24 В зм. або пост. струму (+10/-15 %) 12 В / 24 В зм. або пост. струму ($\pm 10\%$)
Номінальна частота:	50/60 Гц (за номінальної напруги змінного струму)
Клас захисту:	I (за стандартом DIN EN 61140)

Споживана потужність:

Версія привода Код	Регулювальний модуль Код	12 В пост. струму (код В1)	12 В зм. струму (код В4)	24 В пост. струму (код С1)	24 В зм. струму (код С4)
1015, 3015	A0, AE	30,0	-	30,0	-
2015	A0, AE	-	30,0	-	30,0
3035	A0, AE	-	-	30,0	-
3055	A0, AE	-	-	40,0	-
2070	00, 0E, 0P	-	-	63,0	-
4100	00, 0E, 0P	-	-	105,0	-
4200	00, 0E, 0P	-	-	90,0	-

Споживана потужність у Вт

Споживання струму:

Версія привода Код	Регулювальний модуль Код	12 В пост. струму (код В1)	12 В зм. струму (код В4)	24 В пост. струму (код С1)	24 В зм. струму (код С4)
1015, 3015	A0, AE	2,2	-	1,20	-
2015	A0, AE	-	2,0	-	1,2
3035	A0, AE	-	-	1,30	-
3055	A0, AE	-	-	1,65	-
2070	00, 0E, 0P	-	-	2,60	-
4100	00, 0E, 0P	-	-	4,40	-
4200	00, 0E, 0P	-	-	3,60	-

Значення струму в А

Макс. струм
перемикання:

Версія привода Код	Регулювальний модуль Код	12 В пост. струму (код В1)	12 В зм. струму (код В4)	24 В пост. струму (код С1)	24 В зм. струму (код С4)
1015, 3015	A0, AE	9,2	-	1,20	-
2015	A0, AE	-	2,3	-	1,8
3035	A0, AE	-	-	3,3	-
3055	A0, AE	-	-	7,0	-
2070	00, 0E, 0P	-	-	14,0	-
4100	00, 0E, 0P	-	-	35,0	-
4200	00, 0E, 0P	-	-	35,0	-

Значення струму в А

Вхідний сигнал: 24 В пост. струму, 24 В зм. струму, 120 В зм. струму, 230 В зм. струму
залежно від номінальної напруги

Тривалість увімкнення: 100 % ED

**Електричний
запобіжник:**

GEMÜ 9428

За рахунок клієнта через схему захисту двигуна

GEMÜ 9468

Усередині на функціональному модулі 0x

Версія привода 2070: MT 6,3 A

Версія привода 4100, 4200: MT 10,0 A

За рахунок клієнта через схему захисту двигуна, див. «Рекомендований захист двигуна»

**Рекомендований захист
двигуна:**

GEMÜ 9428

Напруга	12 В пост. струму	24 В пост. струму
Тип захисного автомата електродвигуна	Siemens 3RV 1011-1CA10	Siemens 3RV 1011-1BA10
Налаштований струм	2,20	1,70

Значення струму в А

GEMÜ 9468

Тип захисного автомата Siemens 3RV 1011-1FA10

електродвигуна:

Налаштований струм: 4,0 А

Відповідності виробу вимогам

Директива про машини
й механізми: 2006/42/ЄС

Директива про
електромагнітну
сумісність: 2014/30/ЄС

Директива про
низьковольтне
обладнання: 2014/35/ЄС

Директива про
обмеження
застосування
небезпечних речовин в
електричних та
електронних приладах: 2011/65/ЄС (GEMÜ 9428)

Механічні характеристики

Вага:

GEMÜ 9428

Підключувана напруга 12 В / 24 В:	1,0 кг
Версія привода 3055:	2,8 кг

Привод типу 9468

Версія привода 2070:	4,6 кг
Версія привода 4100, 4200:	11,6 кг

Приводи AUMA, J+J

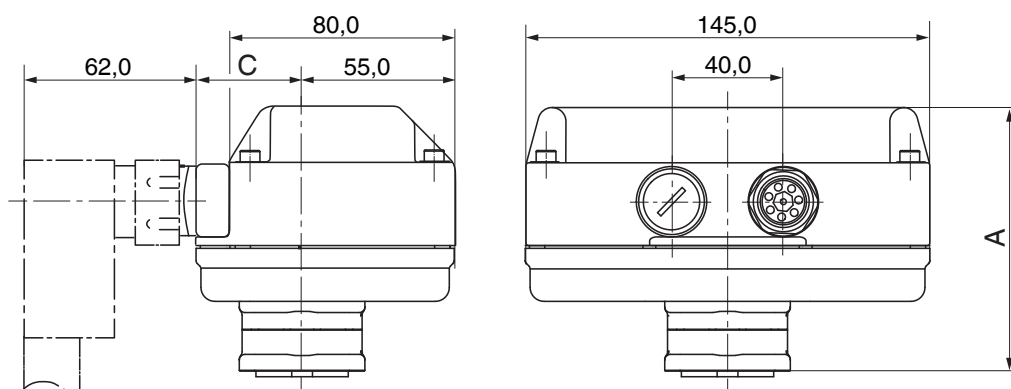
Примітка: технічні характеристики див. в оригінальних технічних паспортах виробника

Габарити

Розміри привода

Приводи GEMÜ 9428, 9468

Версія привода 1015, 2015

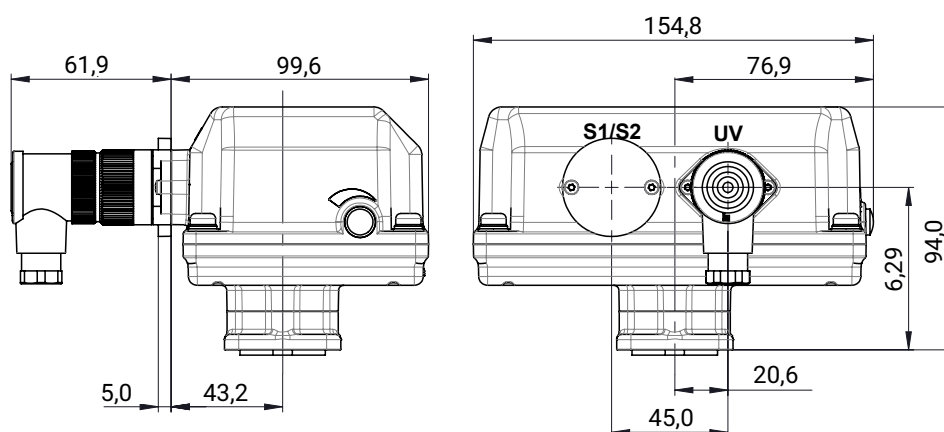


Версія привода	A	C
1006, 1015	94,0	49,0
2015	122,0	53,0

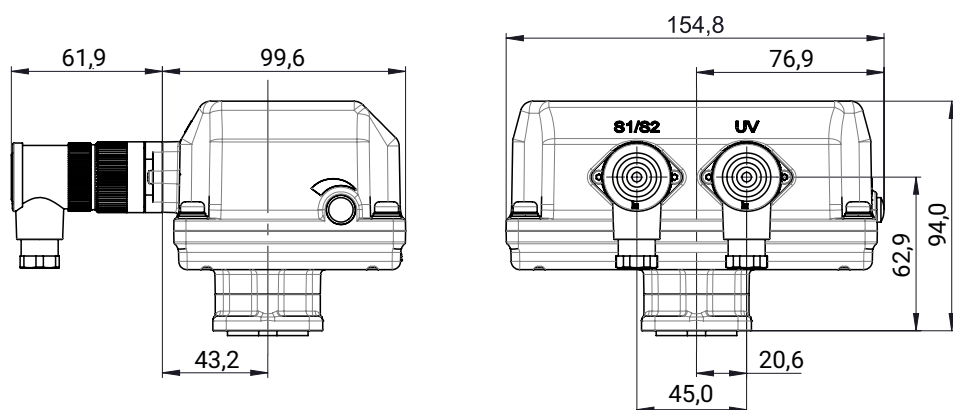
Розміри в мм

Версія привода 3015

Привод ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ (код регулювального модуля A0)

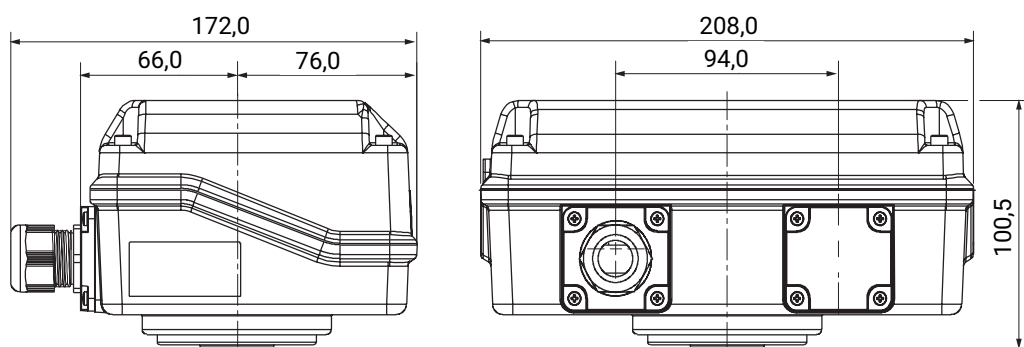


Контролер ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ, 2 додаткові безпотенційні кінцеві вимикачі (код регулювального модуля AE)



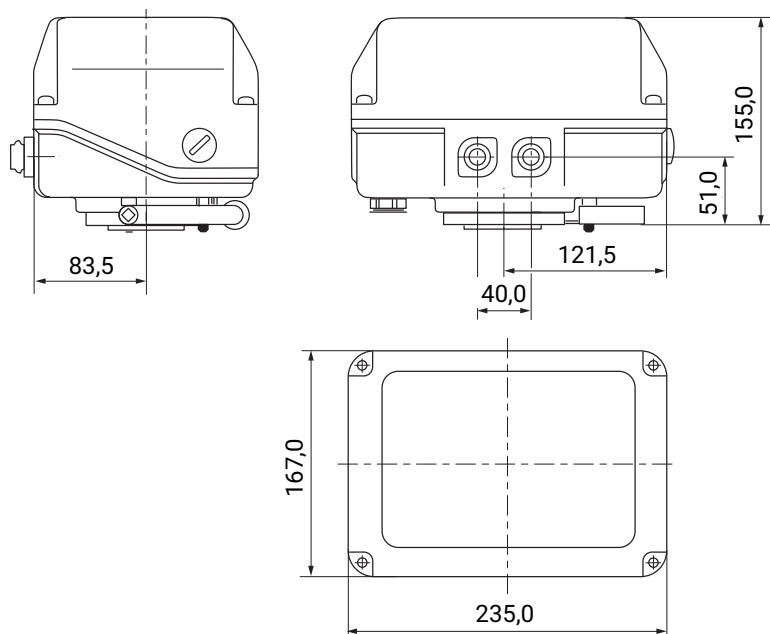
Розміри в мм

Версія привода 3035, 3055

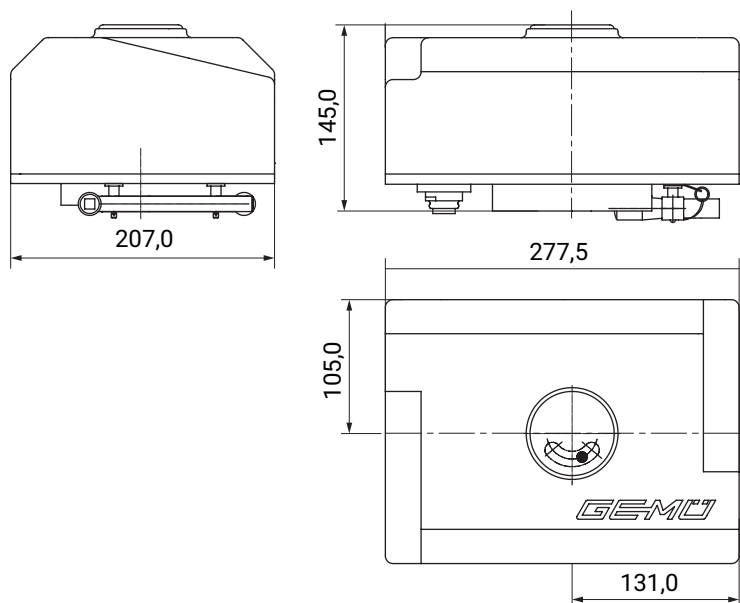


Розміри в мм

Версія привода 2070



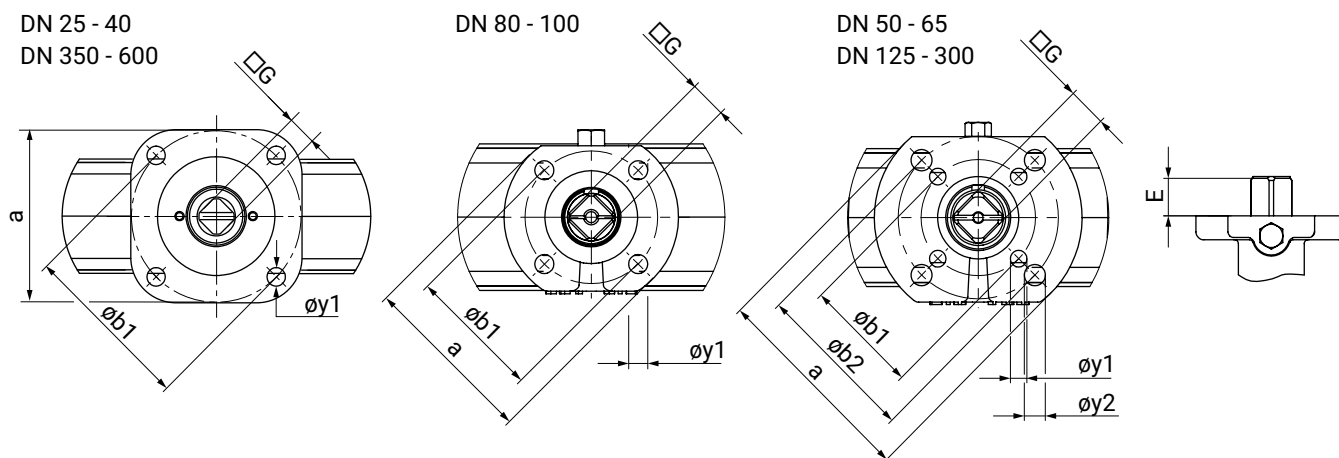
Розміри в мм

Версія привода 4100, 4200

Розміри в мм

Приводи AUMA, J+J

Додаткову інформацію про приводи сторонніх виробників див. у документації виробників.

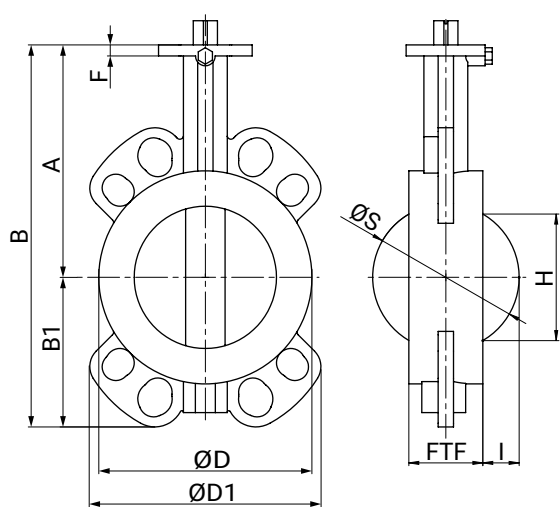
Розміри корпусу**Приводний фланець**

DN	ISO 5211	a	øb1	øy1	øb2	øy2	E		□G		Код
							PS3	PS10 / PS16	PS3	PS10 / PS16	
25	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
32	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
40	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
50	F03 F05	ø65,0	36,0	6,0	50,0	7,0	-	19,0	-	9,0	05 D09
65	F03 F05	ø65,0	36,0	6,0	50,0	7,0	-	19,0	-	11,0	05 D11
80	F05	ø65,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	11,0	05 D11
100	F05	ø65,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	14,0	05 D14
125	F05 F07	ø90,0	50,0	7,0	70,0	9,0	-	25,0	-	17,0	07 D17
150	F05 F07	ø90,0	50,0	7,0	70,0	9,0	-	25,0	-	17,0	07 D17
200	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	25,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
250	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	25,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
300	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	25,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
350	F12	□130,0	125,0	13,0	-	-	28,0	28,0	22,0	27,0	12 D27
400	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	28,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
450	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	28,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
500	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	28,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
600	F16	□200,0	165,0	21,0	-	-	37,0	47,0	36,0	46,0	16 D46

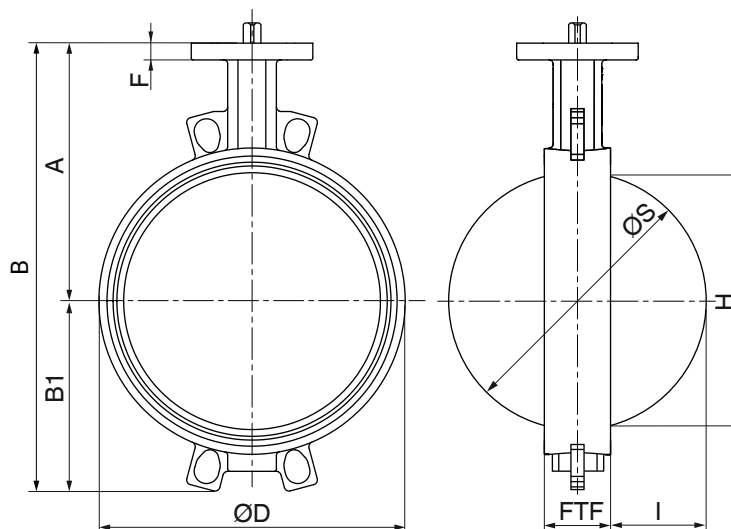
Розміри в мм

Корпус**Форма корпусу міжфланцевий**

DN 25 - 100



DN 125 - 600



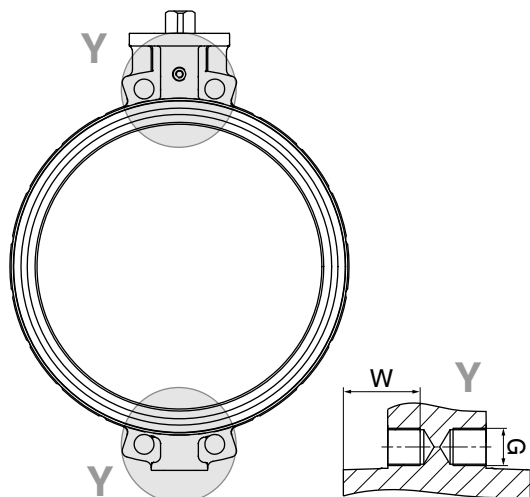
DN	A	B	B1	ØD	ØD1	F	FTF	H*	ØS	I
25	100,0	141,3	41,3	59,5	88,6	12,0	25,0	16,0	26,5	0,5
32	120,0	173,8	53,8	75,8	109,8	12,0	33,0	24,5	41,5	4,0
40	120,0	173,8	53,8	75,8	109,8	12,0	33,0	24,5	41,5	4,0
50	120,0	182,0	62,0	90,0	118,0	12,0	43,0	29,0	52,0	5,0
65	137,0	218,0	81,0	108,0	133,0	12,0	46,0	48,0	67,0	10,0
80	145,0	231,0	87,0	130,0	141,0	12,0	46,0	68,0	82,0	18,0
100	166,0	271,0	105,0	150,0	163,0	14,0	52,0	88,0	102,0	25,0
125	187,0	304,0	117,0	175,0	120,0	16,0	56,0	114,0	127,0	35,0
150	200,0	332,0	132,0	207,0	129,0	16,0	56,0	141,0	152,0	48,0
200	240,0	413,0	173,0	263,0	157,0	17,0	60,0	193,0	202,0	71,0
250	265,0	466,0	201,0	317,0	185,0	17,0	68,0	242,0	252,0	92,0
300	290,0	531,0	241,0	366,0	164,0	17,0	78,0	291,0	302,0	112,0
350	321,0	587,0	266,0	440,0	440,0	15,0	78,0	329,0	337,4	130,0
400	347,0	655,0	308,0	485,0	485,0	20,0	102,0	379,0	391,4	145,0
450	372,0	705,0	333,0	541,0	541,0	20,0	114,0	428,0	441,4	164,0
500	398,0	756,0	358,0	600,0	600,0	20,0	127,0	478,0	493,4	183,5
600	470,0	912,0	442,0	700,0	700,0	24,0	154,0	574,0	593,4	220,0

Розміри в мм

* У разі використання пластикових труб зверніть увагу на розмір вихідного отвору диска Н

Зверніть увагу: на пластикових трубопроводах за потреби зніміть фаску з фланців

Нарізний отвір



Нарізний отвір (деталь Y)

DN	Код ¹⁾ типу з'єднання					
	2		3		D	
	G	W	G	W	G	W
450	M24	46	M27	46	Ø 31,7	-

Розміри в мм

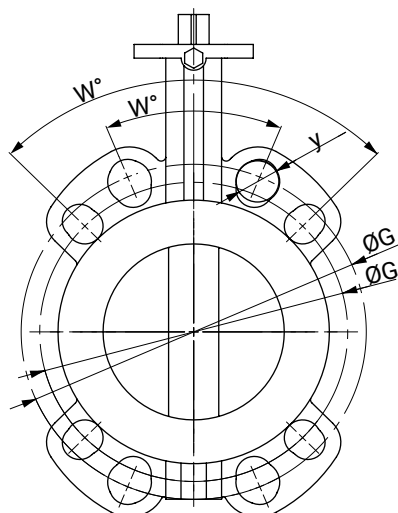
1) Тип з'єднання

Код 2: PN 10 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20

Код 3: PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20

Код D: ANSI B16.5, Class 150, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20, на міжфланцевому корпусі / нарізних отворах із нарізкою UNC

З'єднання

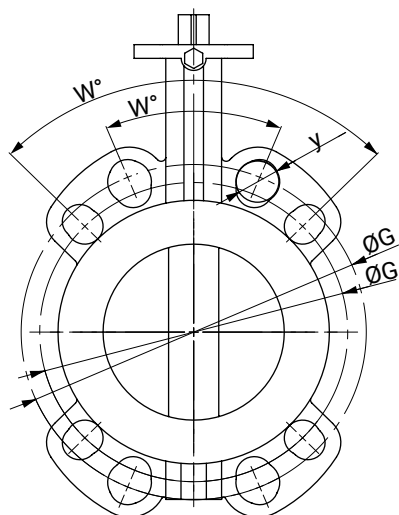


З'єднання EN1092, ANSI B16.5

DN	INCH	З'єднання (код)															
		EN1092-1 PN6 (код 1)				EN1092-1 PN10 (код 2)				EN1092-1 PN16 (код 3)				ANSI B16.5/CL150 (код D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90	4	75,0	M10	90	4	85,0	M12	90	4	85,0	M12	90	4	79,0	1/2"
32	1¼"	90	4	90,0	M12	90	4	100,0	M16	90	4	100,0	M16	90	4	89,0	1/2"
40	1½"	90	4	100,0	M12	90	4	110,0	M16	90	4	110,0	M16	90	4	98,0	1/2"
50	2"	90	4	110,0	M12	90	4	125,0	M16	90	4	125,0	M16	90	4	121,0	5/8"
65	2½"	90	4	130,0	M12	45	8	145,0	M16	45	8	145,0	M16	90	4	140,0	5/8"
80	3"	90	4	150,0	M16	45	8	160,0	M16	45	8	160,0	M16	90	4	152,0	5/8"
100	4"	90	4	170,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	191,0	5/8"
125	5"	45	8	200,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	216,0	3/4"
150	6"	45	8	225,0	M16	45	8	240,0	M20	45	8	240,0	M20	45	8	241,0	3/4"
200	8"	45	8	280,0	M16	45	8	295,0	M20	30	12	295,0	M20	45	8	298,0	3/4"
250	10"	30	12	335,0	M16	30	12	350,0	M20	30	12	355,0	M24	30	12	362,0	7/8"
300	12"	30	12	395,0	M20	30	12	400,0	M20	30	12	410,0	M24	30	12	432,0	7/8"
350	14"	—	—	—	—	22,5	16	460,0	M20	22,5	16	470,0	M24	30	12	476,0	1"
400	16"	—	—	—	—	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"
450	18"	—	—	—	—	18	20	565,0	M24	18	20	585,0	M27	22,5	16	578,0	1⅛"
500	20"	—	—	—	—	18	20	620,0	M24	18	20	650,0	M30	18	20	635,0	1⅛"
600	24"	—	—	—	—	18	20	725,0	M27	18	20	770,0	M33	18	20	749,0	1¼"

Розміри в мм

n = кількість гвинтів

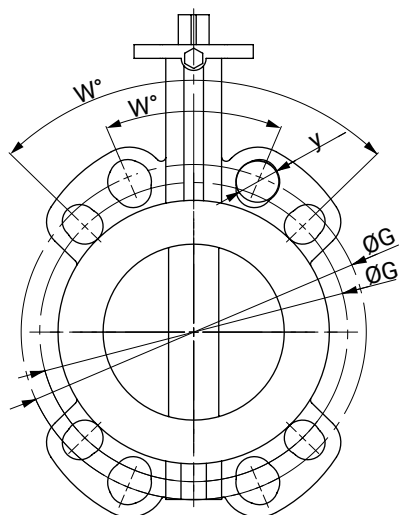


З'єднання AS2129, BS10

DN	INCH	З'єднання (код)															
		AS 2129 D (код T)				AS 2129 E (код U)				BS10 D (код H)				BS10 E (код S)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90	4	83,0	M12	90	4	83,0	M12	90	4	83,0	M12	90	4	83,0	M12
32	1¼"	90	4	87,0	M12	90	4	87,0	M12	90	4	87,0	M12	90	4	87,0	M12
40	1½"	90	4	98,0	M12	90	4	98,0	M12	90	4	98,0	M12	90	4	98,0	M12
50	2"	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16
65	2½"	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16
80	3"	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16
100	4"	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16
125	5"	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16
150	6"	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20
200	8"	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20
250	10"	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20
300	12"	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22
350	14"	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27
400	16"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
450	18"	–	–	–	–	22,5	16	584,0	M24	–	–	–	–	22,5	16	584,0	M24
500	20"	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
600	24"	22,5	16	756,0	M27	22,5	16	756,0	M30	22,5	16	756,0	M27	22,5	16	756,0	M30

Розміри в мм

n = кількість гвинтів



З'єднання JIS K10, K16

DN	INCH	З'єднання (код)							
		JIS-K10 (код G)				JIS-K16 (код J)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90	4	90,0	M16	90	4	90,0	M16
32	1¼"	90	4	100,0	M16	90	4	100,0	M16
40	1½"	90	4	105,0	M16	90	4	105,0	M16
50	2"	90	4	120,0	M16	45	8	120,0	M16
65	2½"	90	4	140,0	M16	45	8	140,0	M16
80	3"	45	8	150,0	M16	45	8	160,0	M20
100	4"	45	8	175,0	M16	45	8	185,0	M20
125	5"	45	8	210,0	M20	–	–	–	–
150	6"	45	8	240,0	M20	–	–	–	–
200	8"	30	12	290,0	M20	30	12	305,0	M24
250	10"	30	12	355,0	M24	–	–	–	–
300	12"	22,5	16	400,0	M24	–	–	–	–
350	14"	–	–	–	–	–	–	–	–
400	16"	22,5	16	510,0	M24	–	–	–	–
450	18"	18	20	565,0	M24	–	–	–	–
500	20"	18	20	620,0	M24	–	–	–	–
600	24"	15	24	730,0	M30	–	–	–	–

Розміри в мм

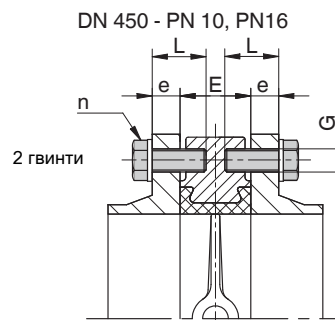
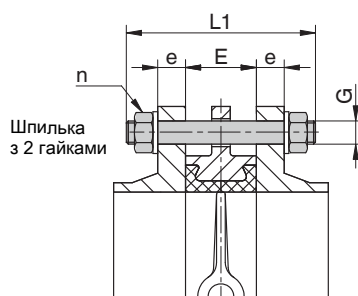
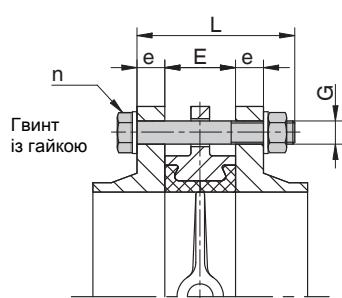
n = кількість гвинтів

Доступність

Фланець	Міжфланцевий корпус																
	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
EN1092-1 PN6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	–	–	–	–	–
EN1092-1 PN10	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
AS 2129 D	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	–	–	–	T
AS 2129 E	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	–	U	–	U
JIS 5 K	K	K	K	–	K	K	–	K	K	K	K	–	–	–	–	–	–
JIS-K10	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	–	G	G	G	G
JIS-K16	J	J	J	J	J	J	J	–	–	J	–	–	–	–	–	–	–
BS10 D	H	H	H	H	H	H	H	H	H*	H*	H	H*	H	–	–	–	H
BS10 E	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S*	S*	S	S	–	S	–	S

* Примітка: під час монтажу потрібне центричне вирівнювання затвора

З'єднання гвинтами, болтами

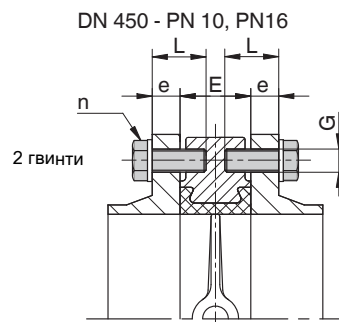
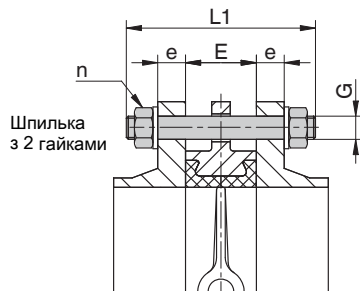
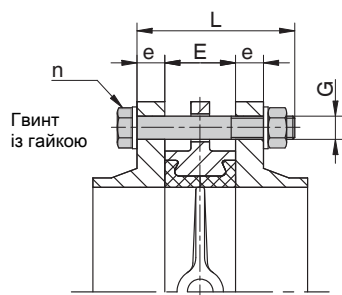


n = кількість гвинтів

n/2 = кількість ввішок (отвір для центрування фланців)

DN	E	З'єднання (код)									
		EN1092-1 PN10 (код 2)					EN1092-1 PN16 (код 3)				
		e	L	L1	n	G	e	L	L1	n	G
25	25	18	85	100	4	M12	18	85	100	4	M12
32	33	18	90	110	4	M12	18	90	110	4	M16
40	33	18	90	110	4	M12	18	90	110	4	M16
50	43	18	100	120	4	M16	18	100	120	4	M16
65	46	18	100	120	4	M16	18	100	120	4	M16
80	46	20	110	130	8	M16	20	110	130	8	M16
100	52	20	110	130	8	M16	20	110	130	8	M16
125	56	22	120	140	8	M16	22	120	140	8	M16
150	56	22	130	150	8	M20	22	130	150	8	M20
200	60	24	130	160	8	M20	24	130	160	12	M20
250	68	26	150	170	12	M20	26	150	170	12	M24
300	78	26	160	180	12	M20	28	160	180	12	M24
350	78	26	170	180	16	M20	30	170	190	16	M24
400	102	26	180	210	16	M24	32	200	220	16	M27
450	114	26	190	220	16	M24	32	210	240	16	M27
	114	26	60	-	8	M24	32	60	-	8	M27
500	127	28	210	230	20	M24	34	230	260	20	M30
600	154	28	240	270	20	M27	36	260	290	20	M33

Розміри в мм



n = кількість гвинтів

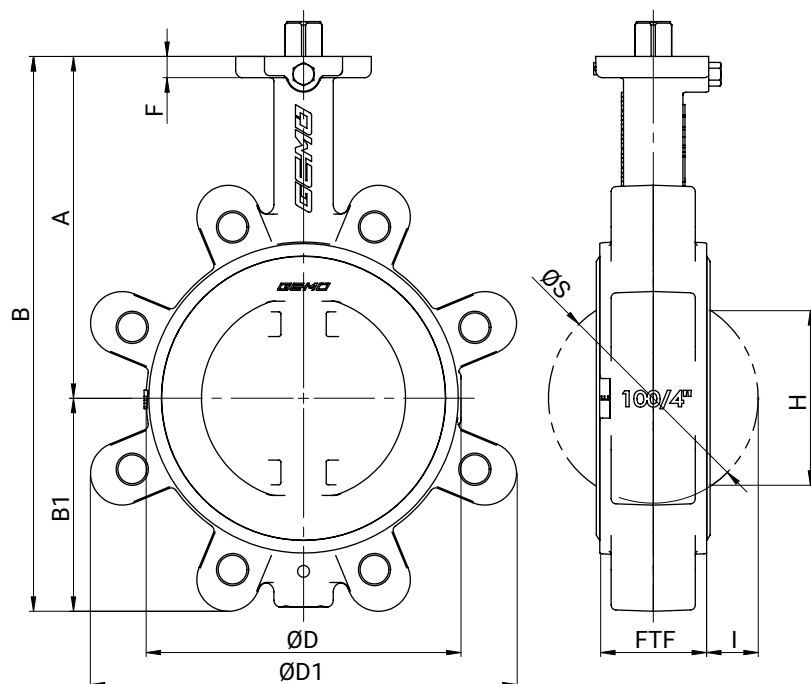
n/2 = кількість втушок (отвір для центрування фланців)

DN	E	ANSI B16.5/CL150 (код D)				
		e	L	L1	n	G ¹⁾
25	25	14,3	85	100	4	1/2"-13
32	33	17,5	90	110	4	1/2"-13
40	33	17,5	90	110	4	1/2"-13
50	43	19,0	100	120	4	5/8"-11
65	46	22,2	110	130	4	5/8"-11
80	46	23,8	110	130	4	5/8"-11
100	52	23,8	120	140	8	5/8"-11
125	56	23,8	130	150	8	3/4"-10
150	56	25,4	130	150	8	3/4"-10
200	60	28,6	140	160	8	3/4"-10
250	68	30,2	160	180	12	7/8"- 9
300	78	31,7	170	190	12	7/8"- 9
350	78	34,9	180	200	12	1"- 8
400	102	36,5	210	230	16	1"- 8
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
500	127	46,0	250	280	20	1 1/8"-7
600	154	47,6	280	310	20	1 1/4"-7

Розміри в мм

1) Нарізь згідно з UNC

Форма корпусу фланцевий



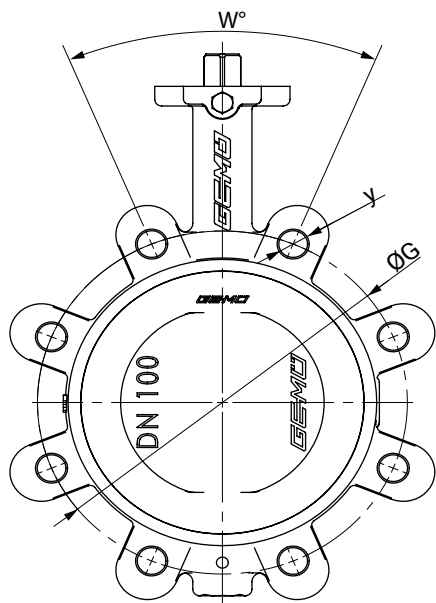
DN	A	B	B1	ØD	ØD1	F	FTF	H*	ØS	I
50	120,0	182,0	62,0	91,0	116,0	12,0	44,0	29,0	52,0	4,0
65	137,0	219,0	82,0	109,0	126,0	12,0	46,0	48,0	67,0	10,0
80	145,0	234,0	89,0	131,0	177,0	12,0	46,0	68,0	82,0	18,0
100	166,0	270,0	104,0	153,0	207,0	14,0	52,0	88,0	102,0	25,0
125	187,0	305,0	118,0	175,0	231,0	16,0	56,0	114,0	127,0	36,0
150	200,0	333,0	133,0	208,0	255,0	16,0	56,0	141,0	152,0	48,0
200	240,0	415,0	175,0	264,0	325,0	17,0	60,0	193,0	202,0	71,0
250	265,0	467,0	202,0	317,0	386,0	17,0	68,0	242,0	252,0	92,0
300	290,0	531,0	241,0	366,0	459,0	17,0	78,0	291,0	302,0	112,0
350	321,0	581,0	260,0	520,0	520,0	15,0	78,0	329,0	337,4	130,0
400	347,0	647,0	300,0	596,0	596,0	20,0	102,0	379,0	391,4	145,0

Розміри в мм

* У разі використання пластикових труб зверніть увагу на розмір вихідного отвору диска Н

Зверніть увагу: на пластикових трубопроводах за потреби зніміть фаску з фланців

З'єднання



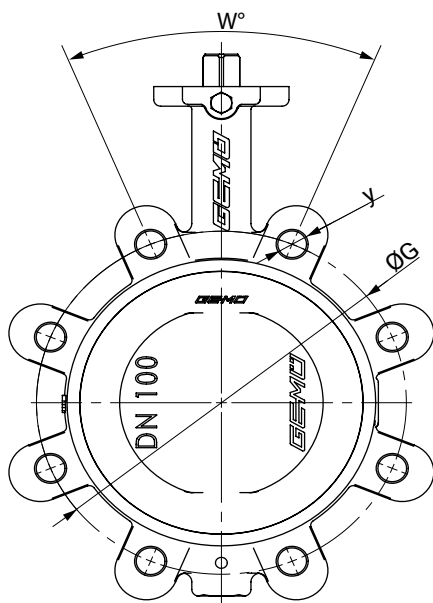
З'єднання EN1092, ANSI B16.5

DN	INCH	З'єднання (код)															
		EN1092-1 PN6 (код 1)				EN1092-1 PN10 (код 2)				EN1092-1 PN16 (код 3)				ANSI B16.5/CL150 (код D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	110,0	M12	90	4	125,0	M16	90	4	125,0	M16	90	4	121,0	5/8"
65	2½"	90	4	130,0	M12	90	4*	145,0	M16	45	8*	145,0	M16	90	4	140,0	5/8"
80	3"	90	4	150,0	M16	45	8	160,0	M16	45	8	160,0	M16	90	4	152,0	5/8"
100	4"	90	4	170,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	191,0	5/8"
125	5"	45	8	200,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	216,0	3/4"
150	6"	45	8	225,0	M16	45	8	240,0	M20	45	8	240,0	M20	45	8	241,0	3/4"
200	8"	45	8	280,0	M16	45	8	295,0	M20	30	12	295,0	M20	45	8	298,0	3/4"
250	10"	30	12	335,0	M16	30	12	350,0	M20	30	12	355,0	M24	30	12	362,0	7/8"
300	12"	30	12	395,0	M20	30	12	400,0	M20	30	12	410,0	M24	30	12	432,0	7/8"
350	14"	30	12	445,0	M20	22,5	16	460,0	M20	22,5	16	470,0	M24	30	12	476,0	1"
400	16"	22,5	16	495,0	M20	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"

Розміри в мм

n = кількість гвинтів

* Стандарт: 8 отворів, код 3 (PN16); якщо потрібно 4 отвори, виберіть код 2 (PN10);

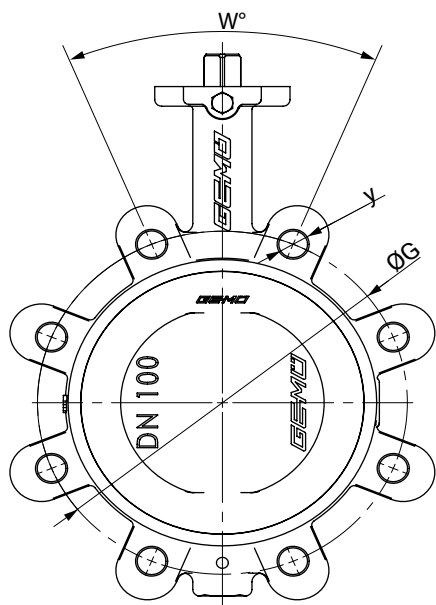


З'єднання AS 2129, BS10

DN	INCH	З'єднання (код)															
		AS 2129 D (код T)				AS 2129 E (код U)				BS10 D (код H)				BS10 E (код S)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16
65	2½"	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16
80	3"	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16
100	4"	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16
125	5"	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16
150	6"	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20
200	8"	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20
250	10"	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20
300	12"	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22
350	14"	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27

Розміри в мм

n = кількість гвинтів



З'єднання JIS K10

DN	INCH	З'єднання (код)			
		JIS-K10 (код G)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	120,0	M16
65	2½"	90	4	140,0	M16
80	3"	45	8	150,0	M16
100	4"	45	8	175,0	M16
125	5"	45	8	210,0	M20
150	6"	45	8	240,0	M20
200	8"	30	12	290,0	M20
250	10"	30	12	355,0	M24
300	12"	22,5	16	400,0	M24
350	14"	22,5	16	445,0	M22
400	16"	22,5	16	510,0	M24

Розміри в мм

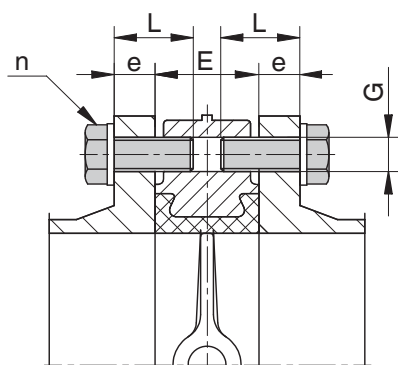
n = кількість гвинтів

Доступність

Фланець	Фланцевий корпус										
	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
EN1092-1 PN6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	–	–
EN1092-1 PN10	3	3*	3	3	3	3	2	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3*	3	3	3	3	3	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
AS 2129 D	T	–	T	T	T	T	T	–	T	–	–
AS 2129 E	U	–	U	U	U	U	U	U	U	–	–
JIS-K10	G	G	G	G	G	G	G	G	–	G	G
BS10 D	H	–	H	H	H	H	H	–	H	–	–
BS10 E	S	–	S	S	S	S	S	S	S	–	–

* просвердлено, з 4 нарізними отворами

З'єднання гвинтами, болтами

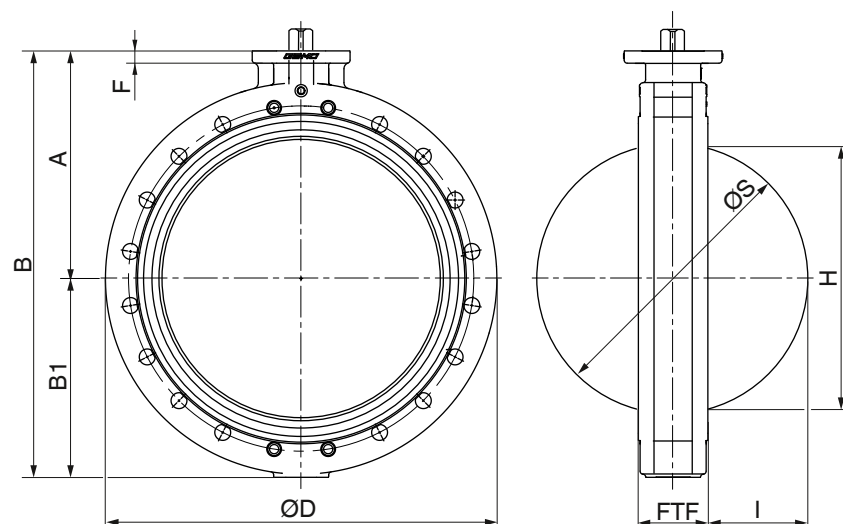


n = кількість гвинтів (наріз)

DN	E	З'єднання (код)											
		EN1092-1 PN10 (код 2)				EN1092-1 PN16 (код 3)				ANSI B16.5/CL150 (код D)			
		e	L	n	G	e	L	n	G	e	L	n	G ¹⁾
50	43	18	35	8	M16	18	40	8	M16	19	40	8	5/8"-11
65	46	18	40	8	M16	18	40	8	M16	22,2	45	8	5/8"-11
80	46	20	40	16	M16	20	40	16	M16	23,8	45	8	5/8"-11
100	52	20	45	16	M16	20	45	16	M16	23,8	50	16	5/8"-11
125	56	22	45	16	M16	22	45	16	M16	23,8	55	16	3/4"-10
150	56	22	45	16	M20	22	45	16	M20	25,4	55	16	3/4"-10
200	60	24	50	16	M20	24	50	24	M20	28,6	65	16	3/4"-10
250	68	26	55	24	M20	26	55	24	M24	30,2	70	24	7/8"- 9
300	78	26	60	24	M20	28	65	24	M24	31,7	80	24	7/8"- 9
350	78	26	60	32	M20	30	60	32	M24	34,9	75	24	1"- 8
400	102	26	65	32	M24	32	65	32	M27	36,5	85	32	1"- 8

Розміри в мм

1) Нарізь згідно з UNC

Форма корпусу U-подібного перерізу

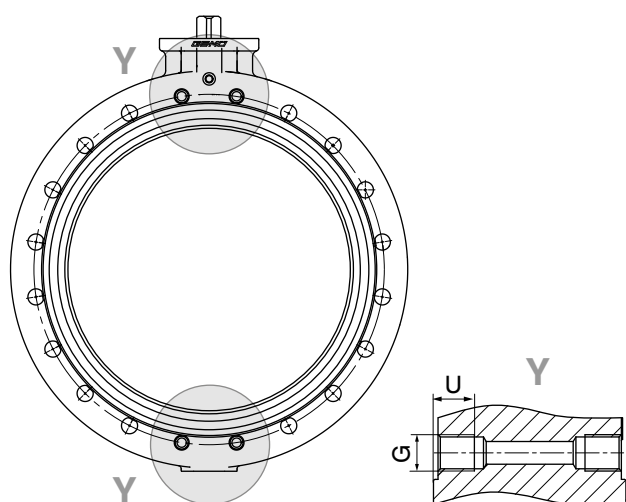
DN	A	B	B1	ØD	F	FTF	H*	I	ØS
400	347,0	662,0	315,0	596,0	20,0	102,0	379,0	145,0	391,4
450	372,0	712,0	340,0	640,0	20,0	114,0	428,0	164,0	441,4
500	398,0	763,0	365,0	715,0	20,0	127,0	478,0	183,5	493,4
600	470,0	917,0	447,0	840,0	24,0	154,0	574,0	220,0	593,4

Розміри в мм

* У разі використання пластикових труб зверніть увагу на розмір вихідного отвору диска Н

Зверніть увагу: на пластикових трубопроводах за потреби зніміть фаску з фланців

Нарізний отвір



Нарізний отвір (деталь Y)

DN	Код ¹⁾ типу з'єднання					
	2		3		D	
	G	U	G	U	G ²⁾	U
400	M24	24	M27	27	1"-8	-
450	M24	24	M27	27	1 1/8"-7	30
500	M24	24	M30	30	1 1/8"-7	30
600	M27	27	M33	33	1 1/4"-7	33

Розміри в мм

1) Тип з'єднання

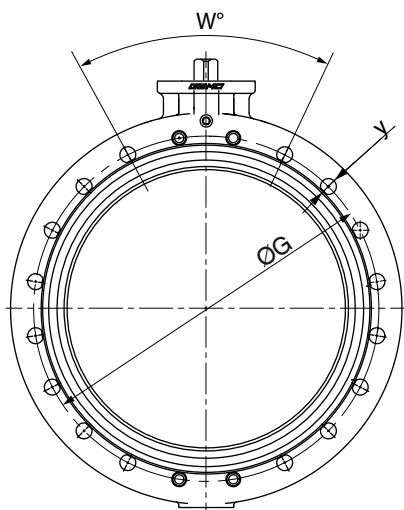
Код 2: PN 10 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20

Код 3: PN 16 / фланець EN 1092, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20

Код D: ANSI B16.5, Class 150, габаритна довжина FTF EN 558 серія 20, на міжфланцевому корпусі / нарізних отворах із нарізкою UNC

2) Нарізь згідно з UNC

З'єднання



DN	ДЮЙМ	З'єднання (код)											
		EN1092-1 PN10 (код 2)				EN1092-1 PN16 (код 3)				ANSI B16.5/CL150 (код D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
400	16"	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"
450	18"	18	20	565,0	M24	18	20	585,0	M27	22,5	16	578,0	1½"
500	20"	18	20	620,0	M24	18	20	650,0	M30	18	20	635,0	1½"
600	24"	18	20	725,0	M27	18	20	770,0	M33	18	20	749,0	1¼"

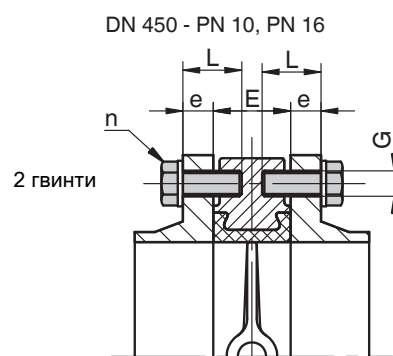
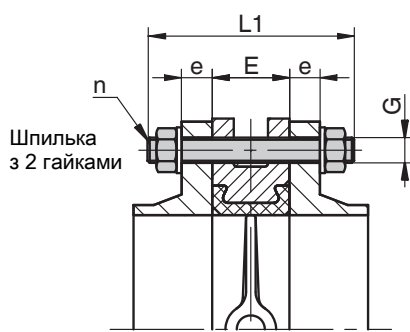
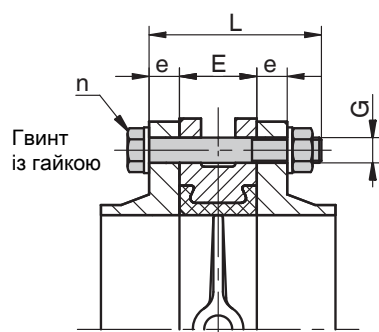
Розміри в мм

Доступність

Корпус U-подібного перерізу				
Фланець	400	450	500	600
EN1092-1 PN6	1*	1*	1*	1*
EN1092-1 PN10	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D
AS 2129 E	–	U	–	–
BS10 D	–	–	–	H
BS10 E	–	S	–	–

* Доступно тільки з нарізними отворами

З'єднання гвинтами, болтами



n = кількість гвинтів

DN	E	З'єднання (код)									
		EN1092-1 PN10 (код 2)					EN1092-1 PN16 (код 3)				
		e	L	L1	n	G	e	L	L1	n	G
400	102	26	180	210	12	M24	32	200	220	12	M27
	102	26	50	210	8	M24	32	55	220	8	M27
450	114	26	190	220	16	M24	32	210	240	16	M27
	114	26	50	220	8	M24	32	55	240	8	M27
500	127	28	210	230	16	M24	34	230	260	16	M30
	127	28	50	230	8	M24	34	60	260	8	M30
600	154	28	240	270	16	M27	36	260	290	16	M33
	154	28	50	270	8	M27	36	60	290	8	M33

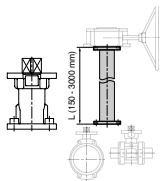
Розміри в мм

DN	E	ANSI B16.5/CL150 (код D)				
		e	L	L1	n	G ¹⁾
400	102	36,5	210	230	12	1"-8
	102	36,5	210	230	8	1"-8
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
	114	39,7	65	250	8	1 1/8"-7
500	127	46,0	250	280	16	1 1/8"-7
	127	46,0	70	280	8	1 1/8"-7
600	154	47,6	280	310	16	1 1/4"-7
	154	47,6	70	310	8	1 1/4"-7

Розміри в мм

1) Нарізь згідно з UNC

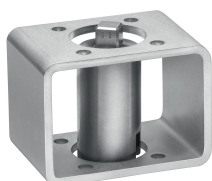
Приладдя



GEMÜ RC0

Подовжувач вала

Подовжувач вала RC0 для поворотної арматури — це розпірка між арматурою з ручним, пневматичним або електричним приводом. З його допомогою можна захистити арматуру від затоплення або забезпечити зручніший доступ для керування арматурою (навіть під час ручного аварійного керування).



GEMÜ MSC

Монтажний комплект

Монтажний комплект MSC — це інтерфейс для з'єднання фланців за стандартом ISO 5211 наявності однакових і різних кінців. Цей монтажний комплект забезпечує термічне розділення привода й корпусу вентилу. Він також може використовуватися як компенсатор висоти на ізольованих трубопроводах. Монтажний комплект доступний зі сталі, оцинкованої гальванічним способом, і неіржавної сталі в закритому або відкритому виконанні.

GEMÜ ADH

Перехідна втулка

Частини приладдя перехідних втулок доступні у версіях чотиригранної і зірчастої геометрії. Вони використовуються для кріплення валів і маточин на поворотних приводах. Обидві втулки мають усередині чотиригранник (враховуйте розміри). Матеріал втулок — спечений метал, вони хімічно нікельовані з поверхнею 25 мкм.

Сертифікати

Сертифікат	Стандарт	Номер артикула
2.1 Заводський сертифікат відповідності	EN 10204	88039442
2.2 Придатність до експлуатації	EN 10204/EN 12266-2 F20	88439527
2.2 Випробування тиском	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88039443
3.1 Матеріал корпусу	EN 10204	88314529
3.1 Матеріал диска	EN 10204	88314530
3.1 Матеріал вала		88734227
3.1 Випробування тиском	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88337125
3.1 Вимірювання товщини шару		88460229
3.1 Вимірювання глибини шорсткості (тільки диск коду B)		88094384

GEMÜ CONEXO

Взаємодія компонентів вентиля, оснащених RFID-чипами, та належна IT-інфраструктура надійно підвищують надійність технологічного процесу.



Кожен клапан і кожен пов'язаний компонент вентиля, як-от корпус, привод, мембрана й навіть компоненти автоматизації, однозначно відстежуються завдяки серійності й можуть зчитуватися за допомогою RFID-зчитувача CONEXO Rep. Застосунок CONEXO, який можна інсталиувати на мобільні кінцеві пристрої, полегшує і поліпшує процес кваліфікації монтажу, а також робить процес обслуговування прозорішим і легшим для документування. Технік з обслуговування активно керується графіком обслуговування й має в своєму розпорядженні всю інформацію про клапан, як-от заводські сертифікати, випробувальна документація та історія технічного обслуговування. За допомогою порталу CONEXO як центрального елемента, можна збирати, адмініструвати й опрацьовувати всі дані.

Додаткову інформацію про GEMÜ CONEXO можна знайти на:

www.gemu-group.com/conexo

Замовлення

GEMÜ Conexo необхідно замовляти окремо з опцією замовлення «CONEXO».



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach
Тел.: +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com